



# NAUJIENOS

Library of Congress Gr.  
Periodical Division  
Washington, D. C. 20540

SU LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS UŽ TAUTOS LAISVĘ

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest  
Lithuanian Daily in America  
**NAUJIENOS**  
The Lithuanian Daily News  
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.  
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608  
HAYMARKET 1-6100  
Over One Million Lithuanian  
In The United States

VOL. LXIX

Price 25c

Chicago, Ill. — Penktadienis, Friday, November 5, 1982

Nr. 205

## DEMOKRATAI LAIMĖJO 26 KONGRESO VIETAS

### AMERIKOS LIETUVIŲ TARYBOS SUAŽIAVIMAS

(Tęsinys)

Vilniaus krašto lietuvių s g o s  
ALTO tarybą paskirti: J. Le-  
kas, V. Gasparienė, J. Pakalka.  
Valdybą — J. Lekas.

Respublikonų federacija: A.  
Milunas, J. Talandis, J. Sulaitis.  
Valdybą — J. Talandis.

Liet. atgimimo sąjūdis: K.  
Dirkis, V. P. Jokūbaitis, K. Ra-  
dyla. Valdybą — K. Radyla.

Demokratų: R. Mulokas, prof.  
J. Stukas, St. Balzekas, Jr. Val-  
dybą — St. Balzekas, Jr.

Sveikinimai

VLIKo vardu sveikino V. Jo-  
kūbaitis, taip pat perdavė svei-  
kinimus Liet. karių veteranų  
Ramovės VLIKo tarybos vardu  
— Vl. Šoliūnas. Suažiavimą  
sveikindamas kun. A. Stašys pa-  
reiskė, kad visados bus su ALTo  
laisvinimo darbuose. Iteikė  
ekskluzivą dr. K. Bobelio, savo ir M.  
Karačio (540 dol.) Skatino vi-  
sus įsijungti į ALTo darbą.

Lietuvos vyčių vardu sveikino  
Centro valdybos pirm. L. Stu-  
kienė, pabrėždama, kad nuo  
pat įsisteigimo vyčiai įsijungė  
į ALTo darbus. Pažymėjo, kad  
vyčiai savo žurnale perspau-  
dina ALTo biuletenio žinias. Pra-  
šė duoti adresą žymesnio veikė-  
jo savimieste, kad per jį vyčiai  
galėtų steigti savo knopas.

L. K. moterų s-gos Centro val-  
dybos pirm. Julia Mack sveikin-  
dama linkėjo išvermės, pažy-  
mėdama, kad jų s-ga vertina  
ALTo darbus ir jį juos jungiasi.

BALFo Centro valdybos var-  
du sveikino pirm. M. Rudienė,  
pažymėdama, kad ALTo darbas  
dabar ypatingai reikalingas.  
Perdavė sveikinimus inž. A. Ru-  
džio, dabar išvykusio į Afriką.  
Miškininkų vardu pagyrė AL-  
To veiklą V. Zemaits, raginda-  
mas daugiau informuoti mūsų  
kaimynines tautas.

„Naujienų“ vardu M. Gudelis  
linkėjo, kad suvažiavimas būtų  
naudingas Lietuvai ir JAV lie-  
tuvams.

Dr. V. Dargis, sveikindamas  
R. Liet. Bendruomenės vardu,  
perdavė čekį.

(ALTo informacija)

— Popiežiui išskridus iš Mad-  
rido, buvo nužudytas Madrido  
ginkluotų pajėgų viršininkas.



#### KALENDORĖLIS

Lapkričio 5: Zacharijas, Elž-  
bieta, Nervazis, Žibė, Augu-  
mas, Judrė.

Saulė teka 6:27, leidžiasi 4:41.  
Oras debesuotas, šaltas.

### DAR TEBESKAICIUOJA PADUOTUS BALSUS

CHICAGO, Ill. — Ketvirtadie-  
nio popietę atsakingi rinkimų  
pareigūnai dar tebeskaiciavo  
James Thompsono ir Adlai  
Stevensono antradienį gautus  
balsus.

Buvo paskelbti vėlesnieji iš  
Chicago ir priemiestių ateinan-  
tieji balsai. 10 val. ryto prane-  
ta, kad gub. Thompsonas turėjo  
tiksliai 171 balsą daugiau, negu  
Adlai Stevenson. 2 val. popiet  
pakartojo tuos pačius duomenis.  
3 val. paskelbė, kad į centrą at-  
einantieji balsai tebeskaiciuoja-  
mi, bet kad be 9 val. vakaro  
nieko daugiau nebus paskelbta.

Vrdolyak pareiskė, kad Steven-  
sonas turėtų turėti daugiau bal-  
sų, nes mieste esą daugiau de-  
mokratų, bet jis nežina, kiek  
kuris kandidatas gali turėti.

### KONSULATĄ PAGROBU- SIJEI TURKAI SUIMTI

KOELNAS, Vak. Vokietija. —  
Trečiadienį gerai ginkluota tur-  
kų grupė įsiveržė į Turkijos  
konsulatą, suėmė visus konsu-  
late buvusius žmones ir reikala-  
vo sustabdyti Turkijoje planuo-  
jamus rinkimus.

Suimtieji savo ruožtu reika-  
lavo, kad visi išbrovėliai būtų  
aprupinti pinigais ir sudarytos  
sąlygos jiems išvažiuoti iš Vo-  
kietijos.

Vak. Vokietijos policija pra-  
nešė, kad ji atmeta visus konsu-  
late esančių turkų reikalavi-  
mus. Vokiečiai nieko turkų vy-  
riausybei nepraneš. Tuojau vo-  
kiečių policija informavo tur-  
kus, kad jie visi yra apsukti,  
kad nė vienas nepajęs pabėgti.

Jeigu kuris bandytų bėgti, tai  
bus nuginkluotas arba sužeistas.  
Policija patarė neliesti nė vi-  
no turko, esančio konsulato  
viduryje.

Turkai, 16 valandų užėmę  
konsulatą, atidavė vokiečių po-  
licijai ginklus, nesužaloję kon-  
sulato viduje buvusių žmonių.

— Ketvirtadienį aukso uncija  
kainavo \$431.



Prokuroras Richard M. Daley  
vakar paskelbė spaudai,  
kad ateinančių metų vasar-  
io mėnesį pirmuosius rin-  
kimuose jis kandidatuos  
Chicago mero pareigoms.



Anglijos karalienė Elzbieta vakar perskaitė parla-  
mentui valstybinio darbo deklaraciją. Į parlamentą  
karalienė atlydėjo kunigaikštis Charles su žmona  
Diana, pramjerė Margaret Thatcher ir opozicijos  
atstovas Foote.

### SEKRETORIUS WEINBERGER TARĖSI SU INDONEZIJOS PREZ. SUHARTO

SEKRETORIUS PASITARS SU TAILANDO GYNYBOS MINIS-  
TERIU, SKRIS Į NAUJĄJĄ ZELANDIJĄ IR AUSTRALIJĄ

JAKARTA, Indonezija. — Tre-  
čiadienį JAV krašto apsaugos  
sekretorius gana ilgai tarėsi su  
Indonezijos prezidentu Suharto.  
Buvo Indonezijos vertėjas, ver-  
tes jų pasikalbėjimą angliškai  
ir Jakartaj varlojama hindu  
tarme.

Pats svarbiausias klausimas  
— Indonezijos apsauga. Prezi-  
dentas turi žinių, kad Indone-  
zija gresia Kinijos, ir komunizmo  
pavojus. Indonezijai reikalinga  
apsauga. Ji sutinka derinti savo  
veiksmus su Filipiniais, bet  
prieš komunistinę Kiniją Indo-  
nezija vargu pajęgs atsispirti.

Indonezijai reikalinga aviacija,  
karo laivai ir moderniškas apsi-  
ginklavimas. Suharto pajęgė ap-  
ginti Indoneziją nuo komunisti-  
nio perversmo, bet dabar reika-  
lai komplikuoja. Elektronika  
padaro salų gyventojus ir kra-  
sto karius bejėgius.

### Iš Jakarta skrenda į Tailandą

Sekretorius Weinberger iš Ja-  
kartos skrenda į Tailandą. Ten  
jis tikisi išsikalbėti su Tailan-  
do prezidentu, o vėliau vyks pas  
Tailando krašto apsaugos mi-  
nisterį pietums.

Kaip Indonezijai, taip ir Tai-  
landui reikalinga moderni elekt-  
ronika. Turi būti gerai apgink-  
luoti ir vyrai, bet visiems aišku,

kad prie elektronikos taip leng-  
vai neprieisi. Reikalingas ilges-  
nis apmokymas ir prisiruoši-  
mas.

Iš Bali salos sekretorius skris  
tiesiai į Australiją, o vėliau į  
Naująją Zelandiją. Ten vyks pa-  
sitartimai su krašto apsaugos mi-  
nisteriu. Sekretorius planuoja  
pirmadienį būti Washingtone.

### RICHARD DALEY KANDI- DATUOS 1983 METAIS

CHICAGO, Ill. — Prokuroras  
Richard M. Daley ketvirtadienio  
rytą pranešė sukvietimais laik-  
račių ir televizijos atstovams,  
kad 1983 metais jis kandidatuos  
Chicago mero pareigoms. Jis  
tvirtino, kad dabartinė majorė  
nepajęgia tinkamai adminis-  
truoti tokio didelio miesto, kaip  
Chicago.

Prokuroras Daley pareiskė,  
kad niekad Chicagoje nebuvo  
tiek daug pakaltų vadovybėje,  
kaip paskutiniuosiuose metais.  
Finansų srityje buvo kaitalioja-  
mi direktoriai, patarėjai, net ir  
Chicago policijos vadovai buvo  
kaitaliojami keturis kartus.  
Švietimo reikalai taip pat ne-  
tvarkingi. Norėta pakelti moky-  
tojų mokesčius, kad būtų  
tiek mokėti švietimo išlaidas,  
bet gyventojai pasisakė prieš  
mokesčių pakėlimą.

Ateinančių metų vasario mė-

### SOCIALISTAS GONZALEZ SUDARYS VYRIAUSYBĘ

MADRID. — Ispanijos socia-  
listų partijos vadas tarėsi su  
premjera Calvo Sotelo apie vy-  
riausybės perdavimą. Praeitą  
savaitę socialistai laimėjo parla-  
mento daugumą, todėl jie bus  
įpareigoti sudaryti vyriausybę.

Advokatas Gonzalez pareiskė,  
kad pasikalbėjimas buvęs labai  
naudingas. Jis yra įsitikinęs, kad  
neturėtų būti jokių kliūčių vy-  
riausybei sudaryti. Jis pridėjo,  
kad vyriausybėje bus žmonių,  
nepriklausomų partijai. Gonzal-  
ez pareiskė, kad jis nori turėti  
kelis specialistus valstybės rei-  
kais tvarkyti.

Adv. Gonzalez laikraštini-  
kam pasakė, kad jis planuoja  
vyriausybės deklaraciją parla-  
mentui. Jis noris išdėstyti, kad  
darbas bus svarbiausias jo užda-  
vinys. Nedarbas yra didžiausia  
krašto nelaimė. Jis tikisi perimti  
vyriausybę gruodžio 9 dieną.

### Madrid nušautas generolas

Ketvirtadienio rytą Madride  
nušautas generolas, vadovavęs  
sostinės garnizono kariams. Ry-  
te, kaip kasdien, iš namų jis iš-  
ėjo į krašto apsaugos ministe-  
riją. Jį suliko teroristai ir gat-  
vėje nušovė.

Iki šio molo nepatirta, kas ji-  
būt galėjęs nužudyti. Vyriausy-  
bės sluoksniuose manoma,  
kad tai yra maistaujančių dar-  
bas. Ispanijoj aprimo teroro  
veiksmas. Žmonės pamazų gri-  
žo prie taikių santykių. Visiems  
aišku, kad tai būtų provokacija.  
Nepatenkintieji diktatoriaus  
Franko šalininkai nepajęgė su-  
ruošti perversmo prieš rinki-  
mus, o dabar, kada daugumą  
balsų gavo socialistai, tai nori  
parodyti kraštui, kad nėra tvar-  
kos, atsakingi valstybės parei-  
gūnai žudomi gatvėse.

Nužudytojo pareigoms paskir-  
tas kitas karys, o vidaus reikalų  
ministerija stengiasi išaiškinti  
ppasikėsintojus ir patraukti  
juos teisman.

— Naujas Madrido kariuome-  
nės vadas įsakė žmonėms ne-  
kreipti dėmesio į Ispanijos prie-  
šų provokacijas ir pranešti vy-  
riausybei apie taikos ardytojus.  
Ispanijos kariuomenė nesikiš į  
vidaus politiką.

— Indonezijos, Taivano, Tai-  
lando, Filipinų, Sanchajaus ap-  
sauga padėjo pakelti dolerio  
vertę. Nemanoma, kad japonai,  
kiniečiai ar rusai pulsty šias teri-  
torijas.

— Ispanijos karalius paskelbė  
naujus nuostatus visiems ka-  
riams, liepdamas nesikišti į  
krašto valdymą. Tai esąs poli-  
tikų darbas.

nesį prokuroras Daley dalyvaus  
pirminiuose rinkimuose Chica-  
gos mero pareigoms.

E. Vrdolyak pareiskė, kad R.  
M. Daley turis teisę kandidatuoti,  
paip ir kiti piliečiai. Jis yra  
Cook apskrities demokratų par-  
tijos pirmininkas, bet jokio pa-  
reiskimo apie Daley nepadarė.

### PREZ. RONALD REAGANAS YRA PASIRYZĖS DARYTI NUOLAIIDAS

JAM BŪS SUNKIAU SUSITARTI NES NAUJAI  
ISRINKTIEJI NELINKĘ DARYTI NUOLAIIDŲ

WASHINGTON, D.C. — Ket-  
virtadienio rytą Washingtonė  
jau buvo žinomi svarbiausi rin-  
kimų duomenys, tuo tarpu Illi-  
nois valstijos gyventojai dar ne-  
žinojo, kas bus valstijos guber-  
natorius. Sugedus kelioms auto-  
matiškomis mašinoms, balsus  
tenka skaičiuoti rankomis. Tre-  
čiadienio naktį dabartinis gu-  
bernatorius turėjo 34,000 balsų  
daugiau negu Adlai Stevenson-  
nas, bet apie 10 val. ryte balsų  
skirtumas buvo tiksliai 171 bal-  
sas. Kandidatas Stevenson pa-  
reiskė, kad jis reikalau dar  
kartą skaičiuoti visus balsus.  
Jeigu skaičiavimas ir toliau taip  
eis, tai gali kartais dar ir guber-  
natorius Thompson pareikalauti  
dar kartą patikrinti visus pa-  
duotus balsus.

Demokratų Atstovų Rūmuose  
turėjo 211 atstovų, o dabar  
jie turės 267 atstovus. Demo-  
kratų pravedė 26 atstovus da-  
giau negu turėjo.

Respublikonai Atstovų Rūmuose  
turėjo 192 atstovus, o dabar  
turi tiksliai 146. Prez. Reaganas,  
pašlyres apie pakaitas, labai ne-  
nusiminė. Jis pareiskė, kad ban-  
dys su demokratais tartis. Pra-  
eitame Kongrese jis galėdavo  
susitarti su demokratais konser-  
vatorių. Bet šį kartą jam bus  
sunkiau susitarti, nes į Kongre-  
są pateko lokie demokratai, ku-  
rie neturi palinkimo tartis su  
prez. Reaganu ekonominės poli-  
tikos klausimais.

Kada prezidentas buvo infor-  
muotas apie šias demokratų pa-  
kaitas, tai jis nusiminė ir tuo-  
jau pridėjo, kad jam teks da-  
ryti demokratams nuolaidas.

Siame Senate yra 46 demo-  
kratų. Jų skaičius nepasikeitė.  
Senate buvo 51 respublikonai,  
o ateinančiame Senate tuo tarpu  
yra tiksliai 53 respublikonai. Jie  
paskelbė, kad Rhode Island val-  
stijoje laimėjo senatorius res-  
publikonas, bet paaiškėjo, kad  
balsai beveik lygiai pasidalino.  
Galimas daiktas, kad teks dar  
kartą skaičiuoti Rhode Island  
paduotus balsus. Jeigu laimėtų  
respublikonas, tai jų atstovų  
skaičius bus toks, koks buvo.  
Jeigu respublikonai pralaimėtų,  
tai tada demokratų skaičius pa-  
didėtų vienu senatoriumi.

Bet pats skaudžiausias pralai-  
mėjimas yra gubernatūrose.  
Respublikonai turėjo krašte 27  
gubernatorius, o demokratai val-  
dė tiksliai 23 valstijas. Dabar de-  
mokratai jau valdo 31 guber-  
natūras, o respublikonams atli-  
teko 15 gubernatūrų. Pats pre-  
zidentas pripažįsta, jog tai esąs  
didelis smūgis. Dar tebeieka  
neaiški Illinois gubernatūra. Ei-  
nant laikraščiu į mašiną, 171  
balsas skyrė James Thompsoną  
nuo Adlai Stevenson. Jeigu "per-  
stebuklą" laimėtų Adlai Steven-  
sonas, tada demokratų gubernia-  
torių skaičius dar vienu padidėtų.

— Praėjus rinkimams, prasi-  
dėjo Amerikos akcijų pardavi-  
nėjimas. Iš vieny rankų į kitas  
perėjo šimtai milijonų akcijų.  
Vyrauja įsitikinimas, kad dolo-  
rio vertė pakils.

— Argentinoje rastos dar dvi  
nužudytųjų duobės. Giminės  
reikalauja viską išaiškinti.



Asesorius Thomas Hynes didele balsų dauguma isrink-  
tas toms pareigoms. Jis veda kovą, kad namų savininkai  
nebūtų apkrauti labai dideliais mokesčiais.

## Socialinis draudimas ir aprūpinimas

V metai

Lapkričio 5, 1982, Nr. 40 (240)

Redaguoja PRANAS ŠULAS

Klausimus ir medžiagą siųsti: 4436 So. Washtenaw, Chicago, IL 60632

### KADA ĮSIGALIOJA SUDARYTAS TESTAMENTAS

Nenusiminkite staidydami šias reikiamas mintis. Pirmiausia gali gana ilgą laiką praieiti li- gi jūsu testamentas bus tvirti- namas. Testamentas tvirtinimas vyksta teisme (vadinamame Pro- bate court), kur tikrinama jo autentiškumas ir galiojimas dėl mirusiojo asmens turto pasir- stymo. Antra, juk mes visi tu- rime kada nors mirti, todėl protingas žmogus pripažįsta šį faktą ir tam iš anksto pasiru- šia. Testamentas įsigalioja tik testatoriui mirus.

Dabar pagalvokime apie tą padėtį, kurioje testamentas vyk- dytojas po testatoriaus mirties atsiduria. Todėl testamentą su- darius, testatorius privalo — jei testamentas vykdytojas ne- buvo liudytoju — painformuo- ti jį, ir nurodyti vietą, kur yra testamentas originalas padėtas. Testamentas vykdytojas galbūt sauks kartu visus minimus tes- tamente-beneficiarius, jei jie gy- veną netoli, vienas nuo kito. Veikiantį papročiu, beneficia- rius reikia išsiskirti vienon vie- ton visus kartų ir jiems perskaityti testamentą. Tuo būdu jie visi supažindinami, kokia pa- skirta turto dalis kiekvienam. Jėgu beneficiariai gyvena toli, tai testamentas vykdytojas turi jiems laišku pranešti, kokia nuo- savybės dalis tenka kiekvienam paveldėtojiui.

Testamento vykdytojas turi surinkti žinias apie testatoriaus turta:

Jėgu testatorius turėjo akci- jų, bonų, arba grynais pinigais keliuose bankuose, tai ar galės vykdytojas viską surasti? Jėgu jis yra apsikūrus, tai viską lai- ku suras. Bet geriausia ir leng- viausia prieš surašant testamen- tą paruošti viso turto sąrašą ir jį pridėti prie testamentu. Taip pat ir bet kuriuos dokumentus, kurie gali būti reikalingi vyk- dytojiui, testatorius turėtų iš anksto pridėti prie testamentu. Tokiais dokumentais laikomi krikšto bei gimimo pažymėji- mai, vedybų arba skyrybų pa- žymėjimai, socialinio draudimo kortelė, natūralizacijos bei pi- lietybės dokumentai. Vetera- nams ypach svarbūs pastarieji dokumentai, pagal kuriuos jie gali būti laidojami Nacionalinė- se kapinėse; tai jų privilegija.

Jei testatorius nori būti lai- dojamas savo šeimos kapinėse, tada reikės testamentu pažymė- ti, kad testamentas vykdytojas tikrai žinotų. Arba vėl — gal tes- tatorius priklauso prie tokios

Arėjus Vitkauskas

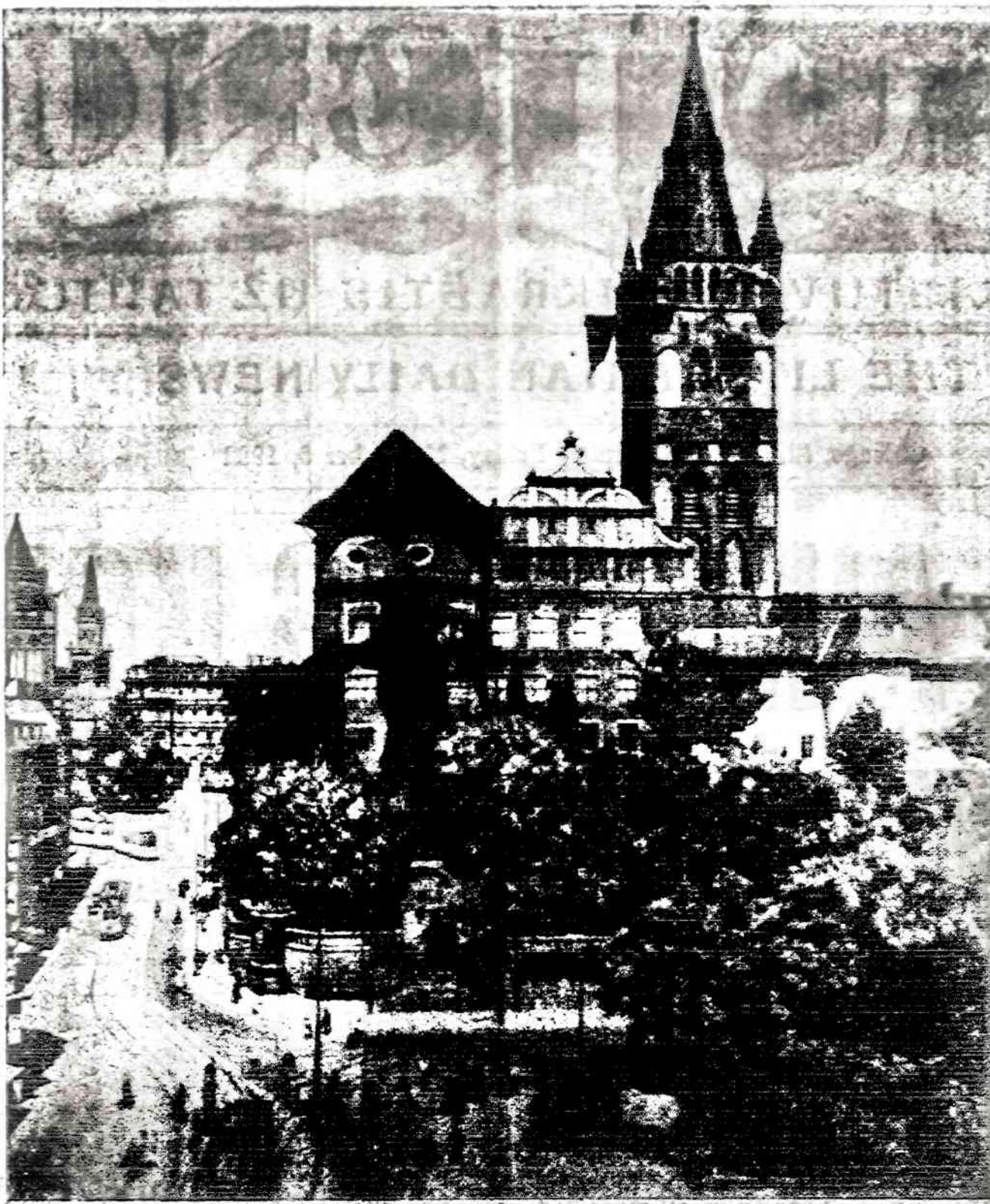
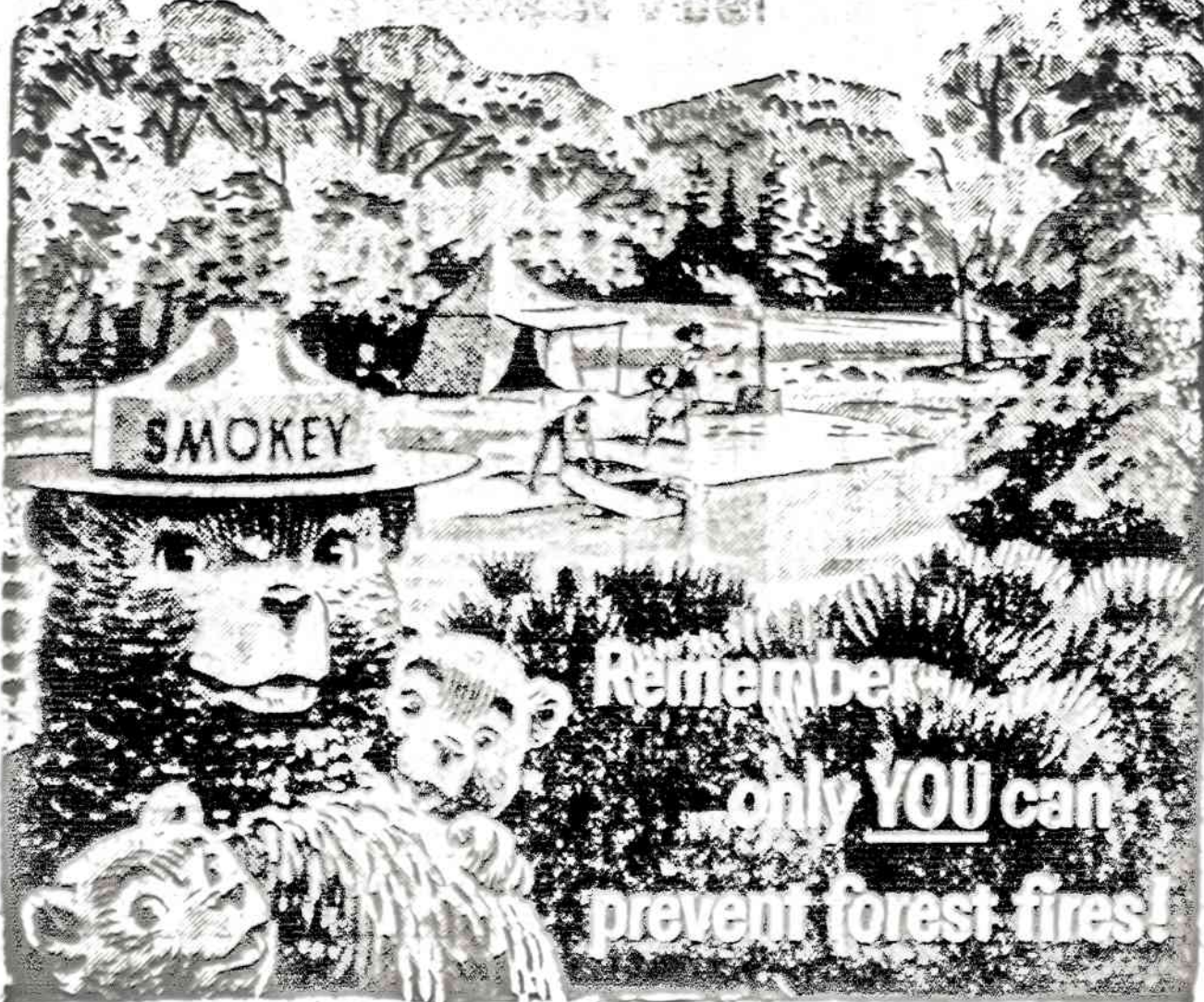
RUDENI

Paėmęs aš geltoną lapą. Menu jau vasarūžės kapą — Ruduo ateina, kaip naktis. Bet ir jame — nauja viltis!

Ruduo nereiškia dar nykimas — Tai valanda susikaupimo, Kad po ateinančios žiemos, Ir vėl gyvybės bus naujos!

Kaip rudeni gyvybė tūno. Taip min'ys smegenyse, kūne. Tyliau, giliau per žiemą vėiks — Ramybės žiema joms suteiks!

There are so Many Reasons to Protect Your Forests



Karaliaučiaus pilis

### ŠIO KRAŠTO SVEIKATOS REIKALAI — BLOGOJE PADĖTYJE

Pagal sveikatos reikalus skir- tą mokesčių dydį šio krašto gy- ventojai turėtų būti geriausioje būklėje.

Čia yra 7,000 ligoninių. Yra 20,000 gydytojų — vienas gydy- tojas 650 gyventojų. Priešais metais, sveikatos rei- kalams buvo skirta 6.9% visų valstybių surinktų mokesčių (apie \$67.2 milijono).

Deja, tie dideli metiniai mo- kesčiai — kiekvienai galvai ten- kant 324 dol., menkai tepatar- nauja sveikatai.

Kūdikų mirtingumas yra 13- toje vietoje, lyginant su kitais kraštais.

17-koje kraštų vyrai ilgiau gy- veną negu amerikiečiai, o 10-ty- je kraštų moterys gyvena il- giau negu amerikietės.

Ir kas blogiausia, kad daugiau negu 40 milijonų šio krašto gy- ventojų negali pasisaukti gydy- tojo, išskyrus sunkių ligų at- vejus.

Nuo 1969 metų pragyvenimas pakilo apie 45%, bet gydymosi išlaidos padidėjo daugiau negu 65 proc.

Honorarai pakilo ligi \$25 už vizitą gydytojo kabinėje. Per 10 metų ligoninės lova pabrango nuo \$200 ligi 350 dolerių die- nai.

Ir su pavasario paukščiųiais į širdį džiaugsmas vėl atūžęs. Pažadins "ausmus" puotai vėl — Tad kam liūdėti ir kodėl!

JAV-bės išdalino kitoms valsty- bėms gerybių ir už kokią su- mą?

ATS. Statistika teigia, kad JAV-bės po II pasaulinio karo kitoms valstybėms išdalino pa- šalpių arba lengvatų sąlygomis paskolų \$138 milijonus. Daugiau- sia gavo Anglija, Pietų Korėja, Prancūzija, Indija, Italija, Tur- kija, Izraelis, Egiptas ir kitos valstybės. Paskutiniomis spau- dos žiniomis, kai kurios valsty- bės (pvz. Egiptas) gaves didele pašalpą iš JAV-bių, o prekybą atkūrus su Sovietų Sąjunga, už- pirkdami didelius kiekius gink- lų, masinų ir kt. Dėl tokių prie- žastų šio krašto kai kurie fab- rikai užsidaro ir padidėjo bedar- bių skaičius, pasiekęs 12%.

KL. Man labai įdomu, kiek Bostono savivaldybė gatvių ir aikščių švarai išleidžia pinigų per metus? Šiuos skaičius pro- centualiai noriu pritaikyti Chi- cago.

Leonardas B-kaitis

ATS. Bostono savivaldybė miesto gatvių ir aikščių švarai

### JUS KLAUSIATE.

#### MES ATSAKOME

KL. Malonėkite pranešti, kiek

WATCH Your self

• TO TRUST IN YOUR FELLOW MAN IS A NOBLE VIRTUE... EXCEPT WHEN HE'S DRIVING. NEVER TAKE ANOTHER DRIVER'S ACTIONS FOR GRANTED. SOONER OR LATER HE MAY DO THE UNEXPECTED!



THE ODDS ARE AGAINST THE IRATE DRIVER WHO TRIES TO GET EVEN ON THE HIGHWAY.

HOW DO SEAT BELTS HELP TO PROTECT YOU IN AN AUTO ACCIDENT? ACCORDING TO THE INSTITUTE FOR SAFER LIVING, AMERICAN MUTUAL LIABILITY INSURANCE COMPANY, THEY TEND TO RESTRAIN THE BODY FROM BLOWS AGAINST PARTS OF THE CAR, LESSEN THE DANGER OF BEING THROWN OUT OF THE CAR, AND INCREASE SURVIVAL CHANCES.

šleidžia per metus daugiau, ne- gu \$13,600,000. Vien gatvių va- lymui išleista 3 mil. dol. Gatvių yra 150 mylių. Tuo metu Cleva- landas, kurio gatvių ilgis yra dvigubai tiek, 1,500 mylių, su- gėba jas išvalyti už \$65,000 do- lerių.

Milwaukee, Wis., kuris šva- ros požiūriu yra pavyzdgingia-usias, 1,380 gatvių ilgi išvalo už 1,250,000 dol.

Bostosas už atmatų išvežimą neseniai sumokėjo 4.8 mil. dol. Taigi ten išleidžiama valymui žymiai daugiau, (negu kituose miestuose, o nešvara po to dar didesnė, negu kitus).

Apie Chicagos gatvių valymo išlaidas kol kas neturime tiks- lių duomenų.

### APIE NEMOKAMĄ LEIDINĮ

KL. Kur galima gauti nemō- kamai leidinį apie gyvenimo mis- tiką?

Fr. Z-tis

ATS. Nemokamai apie gyve- nimo mistiką leidinį (anglų kal- ba) gausite parašydami toki raštelį: DBC Rosicrucial Order, AMORS, Rosicrucian Park, San Jose, Calif 95191, Angliškai rašyti taip: "Kindly send me a free copy of The Mystery of Life. I am sincerely interested in the inner function of self." Po to parašy- kite savo vardą, pavardę, adre- są.

### APIE PINIGŲ INVESTAVIMĄ

KL. Mano žmona ir aš esame vyresnio amžiaus. Mūsų gauna- mės \$11,700 pensijos ir Social Se- curity išmokas. Be to mūsų dar- turime \$16,000, santaupų ban- kuose. Norime paklausti, kur geriausia investuoti savo atlie- kamas santaupas?

Bronė ir Petras M.

ATS. Kodėl judu negalėtumė- te savo santaupas idėti į vad. "Laiko sertifikatus" (Time cer- tifikatus bet kurioj lietuviškoj- ficiatus) bet kurioj lietuviškoj- taupymo bendrovėje? Visos to- kios bendrovės dabar moka vie- nodus procentus, k urių dydis priklauso nuo investavimo lai- ko ir sumos.



CIRKE

Ateina pas cirko direktorių ir frantus prašyti tarnybos.

— O ką tamsta gali cirke veikti?

— Galiu visus paukščius pa- mėgdžioti...

— Gaila, pamėgdžiotojas mum- s nereikalingas. — atsakė direkto- rius.

— Labai gaila, — pasakė paukš- čių pamėgdžiotojas ir išlėkė pro langą...

### ŠKOTŲ JUOKELIAI

Škotų drabužių krautuvej tel- raujas:

— Kiek kaštuoja šie marški- niai?

— Trisdešimt šilingų.

— Tai baisiai daug.

— Tegul bus dvidešimt šilin- gų, — atsako krautuovės savinin- kas.

— Perdaug brangu.

— Penkiolika šilingų, — sako savininkas.

— Vis dar perdaug.

— Prašau imti veltui, — su- rinka šeimininkas.

— Tokiu atveju, prašau man duoti dvejus marškinius.

ZEME SUKASI



Ant šaltgatvio sėdi girtas žmogus. Prieina policininkas ir klausia:

— Ką ponas čia veiki?

— Sako, kad žemė sukasi, — garskino žmogus.

— Tai kas? — nesuprantą po- licininkas.

— Lauku kol priartės mano namas.

### ANKETA

Padavęs prašymą tarnybei gauti kandidatas užpildo anke- tos lapą:

— Ankstybesnė tarnyba?

— Karuomenėje.

— Kur anksčiau dirbęs ir ką?

— Atlikau kariuomenės tar- nybą.

— Kokią pareigą atlikai?

— Mokiau kariauti.

— Kodėl buvai paliuosutotas?

Kad nebuvo karo.

### TOLIAU BUS GERIAU

Grožio salone klientė krei- piasi į merginą, prašydama iš- plauti galvą. Nerukus ji su- šunka:

— Bet, panele, jūsų rankos ne- švarios!

— Nieko nuostabaus. Jūs esa- te pirmoji, kuriai šiandien plau- sių galvą.

Vaikas klausia:

— Pasakyk, tėveli, kas yra vė- jas?

Tėvas aiškina:

— Kaip čia pasakius. Vėjas yra niekas kita kaip oras, kuris turi ko greičiausiai bėgti lau- kan, mano vaike.

PASSBOOK SAVINGS... the best way to save regularly!



see us for HOME financing. AT OUR LOW RATES WITH REPAYMENT TO FIT YOUR INCOME



Mutual Federal Savings and Loan 2212 WEST CERMAK ROAD, CHICAGO, ILL. 60608 Peter Kazanavskas, Pres. Tel. 847-7747 HOURS: Mon., Tue., Fri. 9-5, Thur. 9-4 Sat. 9-1 SERVING CHICAGOLAND SINCE 1905

## Hamilton, Ont., Canada

### Sėkmingas Hamiltono Aušros Vartų parapijos choro koncertas

Hamiltono Aušros Vartų parapijos choras jau prieš daugelį metų pradėjo ruošti metinius koncertus, kurie tapo tradicijomis.

Hamiltono Aušros Vartų parapijos choras nėra vien tik per vykstančias pamaldas giedantis. Jis yra kviečiamas lietuviškų organizacijų ir už Hamiltono ribų, kai ten ruošiamas įvairūs šventiniai bei tautinės šventės. Kada mažesnės lietuvių kolonijos šio metu nebepajėgia, išvesti meno vienetus ir sumuoti nors ir minimalias išlaidas, tai Hamiltono Aušros Vartų parapijos choras yra pasiūlyęs gelbėti mažesnes lietuvių kolonijas nuo ilgai tautiškai išsilaikyti, duodami koncertus, susidedančius iš gražiausių patriotinių lietuviškų dainų. Dažnai Hamiltono Aušros Vartų parapijos choras, lankydamasis po lietuviškas kolonijas su koncertais, yra užsitarnavęs iš lietuviškoms visuomenės pagarbos. Tai pagarba priklausio choro vadovui — jaunosios kartos talentingai muzikai Darijui Deksnytėi Powell ir visiems choristams, nes dalį išvykų išlaikė jie patys apsimoka.

Jau būvau rašęs šiame dienraštyje, kad St. Catharines ne-gausus "Ramovės" skyrius ruošiasi tinkamai paminėti Lietuvos kariuomenės šventę šių metų lapkričio mėn. 13 dieną. Kaip tik tą dieną atvyksta su gražia programa Hamiltono Aušros Vartų parapijos choras su soliste Aldona Laugaliene iš Cambridge.

Hamiltono Aušros Vartų parapijos choras, per suruoštą tradicinį metų koncertą — pasilinksminimą šimto spalis — 30 d., dalyvausiant ir solistui Algirdui Brazui, iš Chicago, gerai pasirodė. Tą dieną ir oras pasitaisė labai gražus, todėl svečių suvažiavo (be hamiltoniečių) net iš Toronto, St. Catharines, Delhi, Cambridge ir Buffalo, N.Y.

Iš Toronto dalyvavo kun. Augustinas Simanavičius, OFM, solistai: V. Verikaitis, A. Simanavičius ir R. Strimaitis, šaulių veikėjas S. Jokubaitis su žmona ir kiti; iš Cambridge — solistė Aldona Laugalienė su vyru, R. ir A. Zubrickai, iš Buffalo, N.Y. — p. Rudgalvis. Taip pat dalyvavo ir Vilniaus šaulių rinktinės moterų vadovė St. Petkevičienė su vyru. Buvo daugiau svečių iš

kity miestų, bet visų neįmanoma išvardinti.

Programa buvo atlikta pasigėrėtina. Solistas A. Brazis ir parapijos choras svečius sušalvė ir, publikos audringiems plojimams nenustojant, teko antrą kartą dainas pakartoti.

Taip šiais metais iškiliai paminėjo Hamiltono Aušros Vartų parapijos choras savo metinę (jau virtusią tradicine) šventę — koncertą.

Parapijos chorui ir solistui A. Brazuiiui akompanavo muzikas J. Govedas, iš Toronto.

Po koncerto sekė linksmoji dalis, grojant penkių asmenų orkestrui. Kas norėjo, galėjo ir laimėti išmėginti — veikė laimės šuliny su 270 laimėjimų. Dėl gausių ir vertingų laimėjimų, prie bilietų susidarė net ištisa eilė. Tai tikrai vertingas darbas, kuriam vadovavo dainų choro ristas Bronius Grajauskas, žmonai padedant.

Vakaras praėjo geroje nuotaikoje. Parapijos choro dirigentė muz. D. Deksnytė Powell ir choristai, maldami tiek daug koncertų atvykusių svečių, buvo labai patenkinti.

J. Šarapnickas

Kariškoji Argentinos vyriausybė grupėmis šaudė sumtuosius ir laikė juos bendroje duobėje. Tokia duobė išaiškinta. Ministeris Colombo reikalauja ištirti visą reikalą.

Turkijos kariuomenės vadovybė yra pasiryžusi sušaudyti mirties bausmę nubaustus teroristus.

Japonai kasmet nušaudavo ir ištraukdavo iš vandens 14,000 ruonių. Jiems reikalingi taukai ir mėsa.

### MEET THE CHALLENGE!



SERVE WITH PRIDE IN  
THE NATIONAL GUARD

### SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

MAISTAS IŠ EUROPOS SANDĖLIŲ

2608 West 69th St., Chicago, Ill. 60629 • Tel. 925-2787

Didelis pasirinkimas geros rūšies įvairių prekių.

MARIJA NOREIKIENĖ

### SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

Cosmos Parcels Express Corp.

MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE

1501 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629 • Tel. 925-2787

V. ATLANTINAS

### JAY DRUGS VAISTINE

1759 W. 71st St., Chicago, Ill.

• ESTETINIAI ĮPILDOMI RECIPTAI • PAKINĖ KAT BAL-  
DUMYNAI • KOSMETIKOS REIKMENYS

Atidara šokiadieniais nuo

2 val. ryto iki 10 val. vakara.

Šeštadieniais nuo 2 val. ryto iki 11 val. vakara.

D. KUBLAN, D.S., Registracijos paleidimas

Tel. 476-2206



Solistas V. Verikaitis

B. JONAITIS

## POLITINIAI FAKTAI IR MITAI

(Tiesinys)

Net karūnuotas karalius ar popiežius gali bet kada abdikuo-ti. Pasitraukti iš pareigų A. Mer-kys galėjo bet kada ir jis su K. Bizausku turėjo tai padaryti, jei jie nebūtų buvę visai suglumę ir netekę realybės supratimo. Tačiau A. Merkys neturėjo kon-stitucinės teisės paskirti minis-trais nei Vitkauskio, nei Paleckio. Tai galėjo padaryti tik A. Smetona. Merkio vyriausybė jau buvo atsistatydinusi; jis bu-vo prašytas tik laikinai eiti sa-vo pareigas, kol bus sudaryta nauja vyriausybė. — Taip visi-dos esti ir tokia "interregnum"

vyriausybė" jokių paskyrimų ne-daro. Čia Štomas be reikalo pa-remia sovietinę "vyriausybės tės-tinumo" tezę. Mes "buvome geresnė padėtyje, negu latviai ir estai, kur prezidentai Ulma-nis ir Paets buvo priversti pas-kiirti "liaudies vyriausybę". A. Smetonai pasitraukus į užsienį ir vyriausybė esant atsistatydinusi, konstitucinis testinu-mas nutrūko ir lietuviška "liau-dies vyriausybė" buvo nele-gali.

Paskutinis "Vyriausybės žiniu" su vyties ženklu 719 numeris, datuotas 1940 m. liepos 22 d., dos esti ir tokia "interregnum"

istorijoje dokumentus:

— 5743 — Deklaracija apie valstybės santvarką (Lietuva skelbiama Socialistine Tarybų Respublika) ir

— 5744 — Lietuvos įstojimo į Sovietų Socialistinių Respubli-kų Sąjungos sąstatą deklara-cija.

Abi tos "liaudies seimo" pri-imtos deklaracijos turi po du parašus:

J. Paleckis,  
E. Respublikos Prezidento p.,  
Ministras Pirmininkas  
Prof. V. Krėvė Mickevičius,  
Ministro Pirmininko pava-duotojas.

Abu jie neteisėtai pavartojo tokius titulus. Kodėl tas dekla-racijas nepasirašė "liaudies sei-mo" pirmininkas ir sekretorius? Matyt, visiems per daug jau buvo aiški tokio "seimo" suda-rymo komedija.

Nežiūrint viso sovietinio me-lo ir demagogijos, yra antroja deklaracijoje nors vienas teisin-gas sakiny, kuris čia pabrau-kinamas: "Dabar liaudis, galingo-sios Raudonosios Armijos pade-dama, nuvertė smetoniškųjų pavergėjų jungą ir įsteigė savo valstybęje sovietų valdžią."

5. A. Štomas rašo: "Aš stu-dijavau gan akliai visus doku-mentus ir nemačiau dokumento, kur būtų pareikštas Vokietijos nepasitenkinimas dėl to dalyko (t. y. lietuvių nenoro patie-mi atsimti Vilnių) ir nematau jo-kio ryšio tarp Lietuvos nenoro sekti vokiečių patarimais ir to rugsėjo 8 d. susitarimo, pagal kurį Lietuva buvo atiduota į rusų zoną" ("N.", VIII, 19).

Nežinome kokius dokumentus Štomas studijavo, gal sovieti-nius. Reikėjo pasiskaityti daug kur spausdintus mūsų ministro Vokietijai K. Škirpos atsimini-mus, kaip Reicho politinio sky-riaus direktorius Woermannas, pasikvietęs Škirpą į Ministeriją, trenkė kumščiu į stalą ir labai piktai pareiškė, kad tam tikrų diskretiškų lietuvių — vokiečių

pašnekesių atidengimas kariau-jančioms su Vokietija vyriaus-ybėms yra begėdystė ir neliksias be atitinkamų pasekmių. Po po-ros dienų ir pats Ribbentropas Škirpą pareiškė, kad vokiečiai tikrai žino apie mūsų Užsienų reikalų ministerijos siustas te-legramas į Londoną ir Paryžių, kuriose nusiskundžiama dėl vokiečių spaudimo ir pareiškia-ma, kad Lietuva išliks neutrali ir neis į Vilnių. Vokiečiai ne juo-kais supykę ir skaudžiai mums atskleidė. Vokietijos pasiuni-nyš Zechlinas 1939. IX. 24 rašė iš Kauno platų paportą Reicho užsienų reikalų ministerijai, aiškindamas kodėl lietuviai ne-pasidavė vokiečių sugestijai, duotą lietuviams per jį patį ir vokiečių karo atachė, ir nepajū-dėjo atsimti Vilnių. (Tas doku-mentas niekur nepaskelbtas, jo turinys pagal mikrofilmą atpa-sakotas žurnale "Naujoji Vil-nis" 1970, Nr. 1, p. 26-27). Žr. der Akten zur deutschen aus-wärtigen Politik, 1918 — 1945. Serie D; Band VIII; Nr. 84, 123, 152.

A. Štomas klysta, sakydamas: "Manau, kad interesas gauti pa-grindinės Lenkijos teritorijos vokiečių buvo įvertintas kaip svarbesnis, negu Lietuvos terito-rijos turėjimas". ("N.", VIII, 19). Rugsėjo 28 d. Maskvoje vyko la-bai kietos derybos dėl Lietuvos tarp Ribbentropo ir Stalino su Molotovu. Stalinas užsispyręs reikalavo Lietuvos, o vokiečiai labai nenorėjo paleisti Lietuvos iš savo "interesų sferos". Rib-bentropas tuo reikalu 4 val. ry-to padiktavo ilgą telefonogramą pačiam Hitleriui (žr. minėtą Akten, Nr. 152). Jis bandė vi-sokius projektus derybose su Stalinu ir Molotovu, bet paga-liau laimėjo Stalino užsispyri-mas "Sturheit Stalins"), vo-kiečiai atsisakė Lietuvos, išsi-derėję tik gabelą Suvalkijos,

Tačiau vokiečiai Lietuvos ne-užmiršo. Reikia tik pasiskaity-ti aprašymą — protokolą apie Hit-lerio susikirtimą su Molotovu Berlyne 1940 m. gruodžio 13 d. Kai vėl iškilo Lietuvos klausimas, pirmiausia Hitleris paste-bėjo, kad Lublino vaivadija eko-nominio atžvilgiu nebuvusi jo-kia kompensacija už Lietuvą. Vė-liau, kai Hitleris prikišo sovie-tams dalies Bukovinos ir Lietu-vos užgrobimą be vokiečių pri-tarimo, tai Molotovas atsakė, kad vokiečiai, kaip kompensaci-

ja už Lietuvą gavo lenkų Liub-lino sritį ir sovietai nebūtų spyrysi, jei vokiečiai tą mainų nebūtų priėmę. Hitleris vėl pa-brėžė, kad ekonominės vertės atžvilgiu, tai esą labai nelygus mainai. Tada įsikiso Ribbentropas ir pastebėjo, kad rusai sti-priai spaudė dėl tos pataisos. Molotovas vėl kartojė, kad so-vietai nebūtų likę užsispyrę ir būtų palikę Lietuvą vokiečiams, kaip buvo numatyta pirmame (rugsėjo 23 d.) protokole, jei vokiečiai nebūtų sutikę su mai-nais. (žr. Alfred Seidl, Die Be-ziehungen zwischen Deutsch-land und der Sowjetunion 1939—1941.

(Bus daugiau)

### KAM DAR KLAUSTI

Praeitį žiemą per didelį sne-gą anksti rytą kvapą gaudydama per pusnis atsikasė į duo-nos kepyklą žmogus ir paprašė parduoti vieną bandutę.

— Vieną kandutę? — nuste-bęs paklausė kepyklos. — Tokiame baisiame ore tamsta plaukui sniego jūra tik dėl vienos ban-dutės! Tamstos šeima pamany-s, kad išprotėjai. O gal neve-dęs?

— Aišku, vedęs! — atsōvė pir-kejas. — Manai mano motina mane siųstų į krautuvę šioji rytą!

Teisėjas kreipiasi į teisiamąjį: — Jūs per savaitę septynis kartus įsilaužėte į butus. — Ką gi darysi, — dirbu be laisvų dienų...

## ENERGY WISE



Change the oil and filters every 3,000 to 5,000 miles to avoid wasting gasoline.

Don't be a Bom Loser!

## Aleksas Ambrose,

### CHICAGOS LIETUVIŲ ISTORIJS

autorius,

paruošė, sutvarkė ir išspausdino geriausią  
Chicago lietuvių istoriją

(1869 — 1959 metai).

664 psl., vardynas.

Minkšti viršeliai.

Kaina \$15.

Persiuntimas — \$1.

1967 metais išleido Amerikos Lietuvių Istorijos Draugija



Inž. LIODAS MIKŠYS,

50 metų studijavęs, kaip

## IS PRAETIES ŪKANŲ ATEINA LIETUVA,

parašė 700 puslapių knygą, kurion sudėjo viską, kas bet kada ir bet kur, bet kuria kalba buvo parašyta apie Lietuvą, lietuvius ir lietuvių kalbą. Jis mokėsi kartu su kun. Jaunium ir prof. K. Būga pas geriausius šimtmėčio pradžios kalbininkus, padarė lietuvių kalbą liečiančias ištraukas, paruošė tikslus vertimus ir patarė mums toliau studijuoti.

Kaina \$25. Kieti viršeliai. Paltas \$2.

## NAUJIENOS

1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

## NEBRANGIOS, BET VERTINGOS KNYGOS

• LITERATURA, lietuvių literatūros, meno ir mokslo 1964 m. metraštis. Jame yra vertingi, niekuomet nesensą, Vincas Krėvė, Igno Šlapelio, Vincas Macdūno, P. Joniko, V. Stankos, J. Rukščio, dr. Kazio Griniaus, taip pat K. Matusevičiaus ir V. Meilais straipsniai bei studijos, iliustruotos nuotraukomis ir M. K. Čiurlionio, M. Šleikio, V. Kašubos, A. Rūkštelės ir A. Varno kūrybos paveikslais. 365 pusl., knygą kainuoja tik \$3.

• DAINŲ ŠVENTES LAUKUOSE, poetės, rašytojos ir tautinių žoklių pirmūnės Juozės Vaičiūnienės atsiminimai apie dainų šventes bei jų istoriją ir eigą. Įdomi skaityti ir nedainuojan-tiems, gerintis autorės puikiai stiliumi ir surinktais duomenimis bei užkuliais. Studija yra 151 pusl., kainuoja \$2.

• VIENAS ŽMOGAUS GYVENIMAS, Antano Rūkės aprašytas Juozo Adomaičio — Dėdės šerno gyvenimas. Tai ne sausas gyvenimo bročių aprašymas, bet tikrai to laikotarpio buities literatūrinė studija, suskirstyta skirsneliais. Ta 206 puslapių knygą parduodama tik už \$2.

• LIETUVIŠKASIS PAMARIS, Henriko Tomo-Tamalauskio įdomiai parašyta studija apie Rytprūsius, remiantis Pakalnės ir Labgūvos apskrčių duomenimis. Aprašymai įdomūs kiekvienam lietuviui. Iliustruotas nuotraukomis, pabaigoje duodama vietovardžių pavadinimų ir jų vertinai į vokiečių kalbą. Labai naudingoje 335 pusl. knygoje yra Rytprūsių žemėlapis. Kaina \$6.

• KĄ LAUMES LEME, rašytojos Petronėlės Orinaitės atsiminimai ir mintys apie žmones ir vietas neprie Lietuvos ir pir-maisiais bolševikų okupacijos metais. Knyga turi 234 puslapius, bet kainuoja tik \$3.

• JULIUS JANONIS, poetas ir revoliucionierius, nesupras-tas ir klaidingai interpretuojamas gyvenime ir politikoje; tik na Jurgio Jasiūno knygoje apie Juliano Janonio gyvenimą ir poe-ziją. Dabar būtų jį galima pavadinti kovotoju už žmogaus teises. Knyga yra didelio formato, 265 puslapių, kainuoja \$6.

• RAITINĖS NOVELS, M. Zoschenko kūryba, J. Valaitės vertimas. 206 psl. Knygoje yra 40 sąmojingų novelių. Kaina \$2.

Knygos gaunamos Naujienos, 1739 So. Halsted St., Chicago, IL 60608. Užsakant pašto, pridėti dolerių paštomatui mokėti.

# NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.  
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608. Telephone 421-6186

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

|                                        |                      |         |
|----------------------------------------|----------------------|---------|
| As of January 1, 1988                  | pusių metų           | \$22.00 |
| Subscription Rates:                    | trims mėnesiams      | \$15.00 |
| Chicago \$45.00 per year, \$24.00 per  | vieneriems mėnesiams | \$5.00  |
| other months, \$12.00 per 3 months. In |                      |         |
| other USA localities \$40.00 per year. | kanadoje:            |         |
| (\$1.00 per six months, \$12.00 per    | metams               | \$45.00 |
| three months, Canada \$45.00 per year  | pusių metų           | \$24.00 |
| other countries \$48.00 per year.      | trims mėnesiams      | \$15.00 |
|                                        | vieneriems mėnesiams | \$5.00  |
| 25 cents per copy                      | orientuose:          |         |
|                                        | metams               | \$48.00 |
| Nuo sausio pirmos dienos               | pusių metų           | \$24.00 |
| Dienraščio kainos:                     | trims mėnesiams      | \$15.00 |
|                                        | vieneriems mėnesiams | \$5.00  |
| Chicago ir priemiestiuose:             |                      |         |
| metams                                 | \$45.00              |         |
| pusių metų                             | \$24.00              |         |
| trims mėnesiams                        | \$15.00              |         |
| vieneriems mėnesiams                   | \$5.00               |         |
| Kitose JAV vietose:                    |                      |         |
| metams                                 | \$40.00              |         |

NAUJIENŲ raštinė atidara kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. rytą iki 5 val. popiet, šeštadieniais — iki 12 val.

## Nejaugi Br. Kviklys yra katalikiškos spaudos atstovas?

Bronius Kviklys spalio mėn. 27 dienos Draugo laidoje savo vedamajame kelia susirūpinimą dėl lietuvių parapijų JAV-se likimo. Tikrai, jo susirūpinimas lietuvių dvasiniais, o kartu ir tautiniais centrais, būtų pagrįstas, jei jis šį reikalą svarstytų pasiremdamas objektyvia tiesa, o ne kaltinančiomis bendrybėmis bei užuominomis; jei jis neniekintų ir neįžeidintų lietuvių kunigų, dirbančių lietuviškose parapijose; jei jis savo rašinyje būtų paskelbęs priemonės, kaip tuos centrus išgelbėti.

Tačiau to iš jo negalima laukti, todėl, kas skaito Draugą ir jame atspausdintus Br. Kviklio rašinius, tas nenustebtų, nes jie pasižymi užgauliojimais, įtarinėjimais, ypač tu, kurie turi savo nuomonę ir ją gina. Tais rašiniais Kviklys užpuola Amerikos vyriausybę, jos vyskupus, jis net ir patį Vatikaną apkaltina. O tyli ir neatsako, kai kas jo paklausia, kokiais šaltiniais ar kas jį įtaigojo rašyti netiesą.

Bet jo pasinešimas kaltinti ar niekinti kitus yra labai artimas elgsenai tų, kaip, sakysim, šandien okupuotoje Lietuvoje okupanto samdiniai aptersia kiekvieną, kuris pasisako prieš mūsų tautai atneštą vergiją. Jie jau aptersė ne tik paskirus išeivijos veikėjus, bet ir mūsų laisvinimo veiksmus.

Br. Kviklys rašo, kad JAV lietuvių parapijos tik tiek atliko, kiek ant rankų ir kojų pūstų. Jo tvirtinimu, jos išdyla iš lietuvių rankų dėl to, kad dvasininkai neužsiekė patriotiškai. O, be to, kaltė ir JAV dvasinės vyriausybės. Dar priduria — mirtis ir amerikinizacija. Šį tvirtinimą jis paremia Br. Babušio pareiškimu, kad Amerikos Bažnyčios hierarchija yra linkusi naikinti tautines parapijas. Gaila, kad jis nutyli pačią pagrindinę lietuvių parapijų nykimo priežastį, būtent: lietuvių bėgimą iš lietuviškų parapijų. Pagal Br. Kviklio pareiškimą išeitų, kad lietuvių turėtų rūpintis Amerikos hierarchija, o ne patys lietuviai. Jis nekalba apie tai, kad lietuvių bažnyčios išnyksta iš lietuvių rankų tik tada, kai patys lietuviai nutautėja ir tai be Amerikos hierarchijos pastangų. Jos išnyksta tik tada, kai lietuviai išsikrausto į

## ANUPRAS TAMULYNAS

### ZYDAI NEPRIKLAUSOMOJ LIETUVOJ

(Tęsinys)  
Kaip anksčiau minėjau, žydai praturtėjo Lietuvoje. Valdovai buvo reikalingi pinigų — gavavo skolintis iš žydų. Aukštesnis luomas — bajorai taip pat buvo įsiskolinę žydams. Kada Did. Liet. kunigaikštis Aleksandras pradėjo valdyti Lietuvą, rado daug skolų ir jų nemorėjo mokėti. 1495 m. Aleksandras išvyko į Lenkiją, bet kai 1501 m. Aleksandras tapo Lenkijos karaliumi, žydai grįžo vėl į Lietuvą.

priemiesčius ar kitas valstijas ir ten niekieno neverčiami įsijungia į svetimtųjų parapijas.

Jei jau vienas Babušis New Yorke atkovojo lietuvių parapiją lietuviams, tai ką bekalbėti, jei tokių babušių būtų daug. Tada joks Amerikos vyskupas nedrįstų panaikinti lietuvių parapijos ir jos bažnyčios neperleisti svetimtųjų.

Jis kaltina lietuvių klebonus, kam lietuvių kalbą pakeitė krašto kalba. Br. Kviklys rašo netiesą! Ne klebonai taip padarė, bet suamerikonėję lietuviai, kurie pareikalavo, kad juos aptarnautų krašto kalba. Matyt, Br. Kviklys išliaupsintų tuos kunigus, kurie suamerikonėjęs lietuvių vylė lauk iš parapijos. Bet gi, neretas įvykis, kad naujosios lietuvių ateivijos vaikai, atėję klebonijon, reikalauja juos sutuokti ar jų vaikus pakrikštyti krašto kalba. Nejaugi klebonas ir juos turėtų išvoti per duris iš klebonijos? Man rodos, jei Br. Kviklys katalikas, tai jis turėtų bent tiek žinoti, kad kunigas rūpinasi ne vien tautiškumu, nes jo pašaukimo tiesioginės pareigos yra dar ir kitos.

Jis priekaištuoja, kad pirmajai Komunijai paruošimas yra nepalankus lietuviams. Matyt, Br. Kviklys norėtų, kad kunigas atlietuvinėtų tuos vaikus, kai tie vaikai jau namie su savo tėvais nekalba lietuviškai.

Br. Kviklys pasigenda lietuviškų parapijų įstaigose "šilumos". Ar tai nėra gryna jo skleidžiama demagogija? Idomu, kokios jis norėtų "šilumos"? Jis nepasako ir neįnurodo jokių priemonių, kaip tas parapijų įstaigas sustiprinti. O gal jis norėtų, kad jos būtų šildomos taverių šiluma?

Jis priekaištuoja, kad tarp kunigų ir parapijiečių nėra ryšio. Tai netiesa! Savaitės bėgyje parapijų salėse vyksta organizacijų susirinkimai, parengimai. Retas atsitikimas, kad juose nedalyvautų kunigas, arba nebūtų aplankomi su religiniais aptarnavimais seneliai bei ligonys.

Br. Kviklys rašo, kad vienas lietuvių parapijos klebonas neatėjo į Vasario 16-sios šventės minėjimą ir nedavė tam minėjimui salės, nes joje turėjo vykti bingo. Reikia, jis kursto Draugo skaitytojus pasmerkti tokią kleboną. Argi jis nežino, kad minėjimams salė yra užsakoma jau iš anksto? Jis nerašo, kada buvo salė prašoma. Žinoma, jei jos atėjo prašyti, kai ji jau buvo paruošta bingui, aišku, kad jos gauti negalėjo, nes tokios pinigines įplaukos palaiko daugelio lietuvių parapijų gyvybę. O dėl klebono nedalyvavimo minėjime, priklausė nuo to, kada jis buvo pakviestas ir kas jį kvietė. Ir pagaliau, kas tą paskaitė skaitė. Jei tas kunigas skaitė Drauge Br. Kviklio vedamuosius, kuriuose jis vąnoja Amerikos vyriausybę, įtarinėja bažnytinę hierarchiją ir apšmeižia patį Vatikaną, nereikėtų stebėtis, kad tokio paskaitininko tas jo minėtas kunigas atsiskaitė klausyti.

(Bus daugiau)

A. Svilonis



M. Šileika

Kopose. Akvarelė

Turta iš privačių skolinkų žydai atgavo, bet iš valdovų nieko negavo, tik galėjo grįžti Lietuvon.

Dažnai žydai mėgsta kaltinti kitus, nors ir jie yra nusikaltę. Šią žydų ypatybę lietuviai charakterizuoja šio pasakio: "Žydai musa, žydai rečia".

Peržvelgę istorinę žydų ir lietuvių santykių eigą, matysime, kad tokių kaltinimų nepagrįstų kaltinimų, iš žydų susilaukė ir vyskupas M. Valančius. Kaip žinome, Valančius vykdė plačią akciją už lietuvių blaivybę. Žydai, daugelis būdami smulkūs ("karcianiai") savininkai, mažai turintys, kad lietuvių pradėjo mažiau lankyti smulkias, mažiau gerti degtinę ir pajutę, kad jų bajoras žymiai mažiau žydų stėjo prieš blaivybės akciją, vykdymą. Žydams nepatiko, kad Valančius ragino kaimiečius saugotis apgavikų, išpaudėjų ir savo sunkiai uždirbtų pinigų užmesti veltui žydams. Lietuvių tautos reikalai, jos sveikatingumas nerūpėjo. Jie tik rūpinosi, kad daugelis pinigų išgauti iš lietuvių. Na, o vysk. Valančius, kuris rūpinosi Lietuvos reikalais, žydai apkaltino antisemitu.

Lietuvos himno autorius, Vincas Kudirka, visas savo jėgas skyrė pavergti Lietuvai, norėjo lietuvių ekonominio stiprinimo. Jis žadino lietuvių, ugdė jų tautinę sąmonę. Jis nemėgo žydų, nes žydai buvo svetimi lietuvių siekiams. Žydaiėjo kartu su Lietuvos pavergėju, o Kudirka laikė iš jų, kaip gyvenančių Lietuvoje, nuosirdaus bendradarbiavimo. Bet, deja, tokio nebuvo. Todėl ir V. Kudirkos satyros nukreiptos prieš žydus. Ne dėl to, kad jis būtų antisemitas, bet tik

dėl žydų darbų, nukreiptų prieš Lietuvos laisvę, prieš V. Kudirkos sauksmą Varpe lietuviams: "Kelkite, kelkite..."

### Kaltinimai žydams

Scenarijų gyveno dar lietuvių, prisimena pasakojimus apie iš viduramžių paliktus žydams kaltinimus, kad jie vartoja krikščionių kraują, kepdami Velykų macas. Pirmoji byla dėl situacijos krikščionių žudymo buvo 1114 m. Anglijoje, kai dinogo Norwiche mieste vaikas. Po piežius buvo pasmerkęs tuos kaltinimus. Kalbos apie tokius žudymus plačiai sklido ir Lietuvoje, tai veikė neigiamai į vaikus, kurie buvo bauginami ypač prieš žydų velykas.

Be to, žydus smerkė už Kristaus nužudymą. Religinis požiūris, jokia religinio bendradarbiavimo tarp lietuvių ir žydų nebuvo.

Žydai gyveno gretimi su lietuvių, bet kultūriniais reikalais vieni kitais nesidomėjo, lyg tai būtų kultūrinę veiklą skiriančios griovys žydus nuo lietuvių. Žydai nepriklausomai Lietuvos laikėsi pasyviai nuo lietuvių tautinio judėjimo. Jie sudarė lyg ir atskirą etninę grupę. Žydus skyrė nuo lietuvių ne tik religija, bet ir kalba. Lietuviai žydų kalbos nesuprato, jų leidžiamų laikraščių ar knygų neskaitytė. Žydai lietuvių kalbos mokėjo tik tiek, kiek jiems prekyboje reikėjo. Tarp savęs žydai kalbėjo savo kalba (Daugelis žydų kalbėjo rusiškai, ypač Lietuvos nepriklausomybės pradžioje). Žydų kalba — idiš (tai aukštaičių vokiečių ir hebrajų kalbų mišinys). Ne tik žydų kalba skirtinga nuo lietuvių, bet ir raidės

visai skirtingos.

Nepriklausomai Lietuvoje žydų niekas nepersekiojo ir jų kultūrinės veiklos netrukė. Bet pasitaikė ir nesusipratimų, konfliktų. Žydai kartais nemorėjo prisiderinti prie Lietuvos gyvenimo. Lietuviai, atgavę laisvę, rūpinosi, kad Lietuva tikrai būtų lietuviška.

Žydai savo krautuvų išskabas laikė hebrajų kalba. Kauno universiteto studentai žydų užsispyrimu, kad jų krautuvų išskabas būtų hebrajų kalba, buvį nepatenkinti — jie ėmėsi akcijos prieš tas hebrajų kalbą išskabas. 1922 m. kovo mėn. naktį Kauno ir šiaurinių miestuose vyresis išskabas iškepė juodai. Nuo to laiko žydai vartojo valstybinę — lietuvių kalbą išskaboms.

Taip pat buvo konfliktas su žydais dėl rusų kalbos vartojimo. Žydų studentai reikalavo, kad rusų kalba būtų viešąja kalba universitete ir jį lietuvių kalbos nesimokė. Lietuviai studentai piktingai tuo, nes lietuvių per daug buvo nukentėję nuo rusų priespaudos. Dėl žydų nenoro kalbėti lietuviškai daug kilo ginčų ir 1925 m. net buvo universitete priešla prie mstytių.

Tokie konfliktai daugiausia kildavo tarp studentų: 1929-1930 metais Medicinos fakultete per anatominijos pratimus lietuvių studentai drauge su žydais pjaustydavo krikščionių lavonus. Lietuviai reikalavo, kad ir žydai duotų pratimams žydų lavonų, o žydai nepasirūpindavo. (Bus daugiau)

— Šiomis dienomis labai didelis kiekis akcijų perėjo iš vieno rankų į kitas.

VINCAS KREVE MICKEVICIUS

## RAGANIUS

ZEMAITUSKA

(Tęsinys)

Nenorėjo susitikti, nenorėjo pamatyti Verutės, taip nusiteikęs. Galva svaigo, kojos linko, lyg po didelio nuovargio, ir vėmė norėjosi, vidurius traukė...

Išėjęs iš pirkios, patsai nežinojo, kur dabar turi eiti — į laukus bėgti ar miškan pasikarti, ar į ežerą pasiskandinti? Bet neapsižiūrėjo, kai atsirado Kukio kieme...

Abu Kukio pirkių galai buvo apšviesti. Vidury buvo girdėti triukšmingi vyrų balsai.

Petras staiga įnirto.

— Šis kusdubelis, žiūrėk, man iš panosės mergą pagriebė! Tuščia mergos, bet jam kaukus su laužysiu, kad žinotų... — vis labiau siuto bernas.

Nuo išgertos anksčiau degtinės ir nuo savo pykčio, taip staiga jį pagavusio, ėmė dar labiau svaigti jo galva, ir jau nieko negalvodamas drąsiai žengė Kukio pirkion.

Abiejuose galuose pečiai liepsnojo. Kukienė, pamatininkėmis ir atėjusiomis padėti kaimynėms, su atv. Blavusionis ir brolio vestuves ištekejusiomis dukterimis čia škino, kepė, virė, gamino rytinės ištaigos. Pirkiose buvo karšta, tvanku, nors darai oro atdary

Pirmutiniam gale, aplinkui apkrautų sūrių, sviestu, skilandžiu, dešromis stalų sėdėjo vyrai, vienmarškiniai, gurkšnojo atų ir garsiai kalbėjosi, juokavo. Čia pat buvo ir skerdžius Gugu. Jis sėdėjo stalo gale, kažką triukšmingai pasakojo savo kaimynams ir garsiai su jais juokėsi.

Jaunimo nematyti — visos buvo susirinkę pas Žlabį. Tik vaikų čia prisigrūdė pilna. Apirpo jie lovas, visus kampus, užpėkius ir kampelius.

Kai Lukošūnas įėjo, niekas ir jį neatreipė dėmesio. Su nieku nesisveikindamas, net kepurės nenusiėmęs nuo galvos, priejo į stalą, atstūmė alkūnėmis į šalį ten sėdėjusius senesnius vyrus ir įsiriogino į jų vidurį.

— Matai, Kuki, naujas svečias pas tave atėjo — sušuko garsiai paraudusiomis akimis. — Vaišink mane dabar!...

Kalbos akimirksniui nutilo prie stalo. Kukis piktai sušnairavo.

— Tu jau pats, kaip matau, kitur pasivaistai. Dievo nebijodamas jau nusilakei...

— Ne už tavo nusilakiau, — šūkalvoja bernas. — Vaišink dabar, kad liepiu!

Kukis supuko ne juokais.

— Nešdinkis sveikas, iš kur atėjai. Čia ne tvartas, man paršų prie stalo nereikia.

— Ak, tu taip, — lyg nustebęs bernas. — Tai aš patsai pasivaistinsiu.

Ir pasigriebęs jam iš panosės stiklinę, prisipylė pilną alaus ir išgėrė ją vienu matu. Prisipylė

antrą — ir antrą išgėrė tokiu pat būdu.

Vyrai, kai nutilo, taip ir tylėjo, lyg laukdami, kas čia dėsia toliau.

Lukošūnas, išgėręs antrą kartą, trenkė stiklinę iš visų jėgų į stalą, jog ji mažomis skeveldromis pabiro į visas šalis.

Vaikai kaip žvėrblių būrys, metėsi išgasdinti šalį, kai kurie net spruko per duris.

— Eik, eik namo, išsimiegok, kad jau pasigėrei — iškiko Misiulis. — Neišdykau čia man, o ne — kaip bematai, ožio ragan suriesiu.

— A, žydbernis! — pasižiūrėjo į jį girtomis akimis Petras, nes išgertas alus, susimaišęs su kluonė išgerta degtine, ėmė smarkiai mušti jam į galvą. — Ir tu čia atsiradai?...

Nors už akių Misiulį žmonės dažnai taip pravaržavo, bet akysna jo iki šiol niekas dar nebuvo drįsęs taip pavadinti.

— Ak, tu, paršo koja! — riktelėjo jis išžeidęs. — Tuojia man nešdinkis iš čia!

— Ak, nusigandau! — sušuko bernas ir garsiai nusikvatojo. — Manai, kad tu senjūnas, tai aš imsiu ir nusigasiu tavęs. Kaip aš tavęs bijau, tai at, pirmajai pradžiai!...

Ir, pagriebęs artimiausią po ranka pasipainiojusią puspinę alaus stiklinę, kliustelėjo jam į veidą.

Misiulis net žado nefeko iš pykčio.

— Ak, tai tu taip! — sušuko jisai ir, kaip įsmu durtas, pašoko iš vietos ir visa plūstakė drožė Lukošūnui į veidą. Paskui stūmė abiems rankom

į krūtinę, kad bernas vos neapsivertė aukštyn kojomis su suoleliu, nors jame sėdėjo dar trejetas vyriškių.

— Tu kautis nori! — pašoko dabar ir Lukošūnas.

— Aš tave išmokysiu, kaip reikia svečiuose elgtis! — keikėsi Misiulis, sluostydamas rankove alum aptaškyta veida.

Lukošūnas atstūmė šalia sėdinčius vyrus, koja išvertė suolelį ir griebė Misiulį abiem rankom už krūtų, pakratė jį kaip maišą ir visa jėga stūmė į sieną.

Marškiniai plyšo Misiuliui visais sijalais, ir pats jis nuslijo net į pirkios galą ir parvirto po lentyna, ant sukratų ten su viralais ir kepsniais puodu.

Vaikai suriko, suklykė. Vieni rėkdami, spruko per duris, kiti atsidūrė po lovomis, ant lovų...

Nespejo Misiulis pasikelti, kai jį vėl puolė su kumščiais Lukošūnas.

— Tu kautis panorai? Aš tave pamokysiu, kaip reikia kautis.

Bet Misiulio irgi būta drąsaus ir stipraus vyro. Jis nenusigando muštynių. Jis dabar griebė vieną ranką Lukošūną už krūtų, kitos rankos kumščiu toki smūgi iškirto bernui panosę, jog tam iš burnos ir nosies paplūpo kraujas.

(Bus daugiau)

R. VILIAUS

## VAKARŲ VĖJAI

112 modernios poezijos puslapių. Kaina \$5. Minkšti viršeliai. Pasiųsime poeziją, kai atsiųsime pinigų tokiu adresu:

Naujienos, 1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

### DR. PAUL V. DARGIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Westchester Community klinika  
Medicinos direktorius  
1938 S. Mannheim Rd., Westchester, Ill.  
VALANDOS: 3-9 darbo dienomis  
ir kas antrą šeštadienį 8-3 val.  
Tel.: 562-2727 arba 562-2728

TEL. 223-8553  
Service 855-4506, Page 06058

### DR. A. B. GLEVECKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS.  
SPECIALYBĖ: AKIŲ LIGOS  
3907 West 103rd Street  
Valandos pagal susitarimą.

### DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS  
KALBA LIETUVISKAI  
2618 W. 71st St. Tel. 737-5149  
Tikrina akis. Pritaiko akinius  
ir "contact lenses".

### Dr. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLES IR  
PROSTATOS CHIRURGIJA  
2656 WEST 63rd STREET  
Valandos: antrą, 1-4 popiet,  
ketvirtą, 5-7 val. vak.  
Ofiso telefonas: 776-2880,  
Residencijos tel.: 448-5545

## FLORIDA

### DR. C. K. BOBELIS

Prostatos, inkstų ir šlapimo  
takų chirurgija.  
5025 CENTRAL AVE.  
St. Petersburg, Fla. 33716  
Tel. (813) 321-4209

### PERKRAUSTYMAI

**MOVING**  
Laidėjai — Pilna apdraudimas  
ZEMA KAINA  
Prilaima Master Charge  
ir VISA kortele.  
R. ŠERENAS. Tel. 925-9063

### MOVING

Apdraustas perkraustymas  
iš įvairių atstumų.  
ANTANAS VILIMAS  
Tel. 376-1882 arba 376-3994

### SOPHIE BARCUS

RADIJO ŠEIMOS VALANDOS  
Šeštadieniais ir sekmadieniais  
nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.  
Stoties WOPA - 1490 AM  
transliuojamos iš mūsų studijos  
Marquette Parka.  
Vedėja — Aldona Daukus  
Telef.: 778-1543  
7159 So. MAPLEWOOD AVE.  
CHICAGO, IL 60629

### RADIJO PROGRAMA

Seniausia Lietuvių Radijo progra-  
ma Naujojoje Anglijoje, iš stoties  
WLYN, 1360 bangų AM, veikia sek-  
madieniais nuo 8 iki 8:30 val. ryte,  
perduodama vėliausiu pasauliniu  
šiuo santrauka. Be to, komentari-  
rai, muzika, dainos, ir Magdūtes  
Pasak. Šia programa veda Stepo-  
nas ir Valentina Minkai. Biznio  
reikalais kreipkitės į Baitis Florist-  
gėlių bei dovanų krautuvę, 502, E.  
Broadway, So. Boston, Mass. 02127  
Telefonas 268-0439. Tę pat gau-  
namas "Naujienos", didelis pasi-  
rinkimas lietuviškų knygų ir lie-  
tuviškų dovanų.

**RIGHT HEART DISEASE**  
**GIVE HEART FUND**  
8801 S. 95th St., Chicago, Ill.

### "Lietuvos Aidai"

KAZĖ BRAZDŽIONYTĖ  
Programos vedėja  
Kasdien nuo pirmadienio iki penk-  
tadienio 8:30 val. vakaro.  
Visos laidos iš WCEV stoties,  
banga 1450 AM.  
St. Petersburg, Fla., 12:30 val. p.p.  
iš WTIS stoties, 1110 AM banga.  
2646 W. 71st Street  
Chicago, Illinois 60629  
Telef. 778-5374

### AVIENA...SU RYŽIAIS

Tam reikalui reikia paimti:  
¼ puodelio sukaptų svogū-  
no lakštų,  
1 šaukštą sviesto,  
1/8 dalį šaukštuko pipirų,  
½ šaukštuko druskos,  
truputį vand. "cyrry powder",  
1 šaukštuką soso "Worcester  
shire",  
3/4 puodelio pieno,  
1 kiaušinių,  
½ puodelio išvirtos ir suka-  
potos avienos,  
1 puodelį išvirtų ryžių,  
½ puodelio sukaptų saldžių  
agurkų,  
2 šaukštukus sukaptų petra-  
žolių.  
Sukaptus svogūnus pakepin-  
ti svieste.

Atskirai sumaišyti druską, pi-  
pirus "cyrry powder", ir "Wor-  
cester" sosą.  
Paskui pridėti išplaktą piene  
kiaušinių ir gerai išmaišyti.

Vėliau pridėti pakeptus svo-  
gūno lakštus, smulkiai supiaus-  
tyti aviėną, išvirtus ryžius, su-  
piaustus agurkus ir petražo-  
lę.

Gerai išmaišyti ir įpilti į svi-  
sto ištepą formą.  
Įdėti formą į indą su karštu  
vandeniu ir kepti vidutinio kar-

### V. PUTVIO GYVENIMO BRUOŽAI

(Tęsinys)



Vladas Putvis

Suvažiavimo atidarymo ir už-  
darymo iškilmės buvo labai įspū-  
dingos. Putvis buvo išrinktas  
suvažiavimo garbės pirmininku,  
ir jam buvo perduota šaulių Sa-  
jungos vėliava. Antanas Bru-  
žas rašo:

"16 valandą ruožinga šaulių  
Teatro salė pripildyta publikos.  
Čia esama: 207 būrių atstovai

šio krosny (375 laipsnių F.) per  
45 min.

Magdalena Šulaitienė

sprendžiamuoju balsu, keletas  
patariamųjų, Centro Valdybos  
nariai, Sąjungos viršininkas su  
artimiausiais savo padėjėjais, 20  
skyrų vadų; ložės garbingieji  
svečiai: Krašto apsaugos minis-  
teris inž. Sližys, viceministeris  
maj. Papeckis, Vyriausias ka-  
riuomenės vadas gener. Zukauskas,  
Seimo nariai, įvairių orga-  
nizacijų atstovai.

Visi dalyviai stoja ir galingai  
sugaužia "Lietuva Tėvyne mūsų".  
Centro valdybos pirminin-  
kas prof. Krėvė-Mickevičius, at-  
darydamas suvažiavimą, sako:  
— Turiu laimės atidaryti visuo-  
tinį suvažiavimą šaulių Sa-  
jungos, kuri iki šiol stovėjo šau-  
liu mūsų galingos kariuomenės  
ir, neabejoju, kad ateityje stovės.  
Jumyse aš matau ne tik šaulių,  
bet drauge ir tautos atstovus.  
Mes dar seniai gyvename kaip  
nepriklausoma tauta, bet mūsų  
nepriklausomybė jau padėli-  
ta pamatai, ir ji nežus. Susi-  
rinkote čionai garbingą šaulių  
organizaciją sutvirtinti, išrinkti  
naują Centro valdybą ir duoti  
jai nurodymų, kad vėstų Sąjū-  
nui toliau į stiprėjimą ir garbę.  
Linkiu jums sėkmingai atlikti  
tą svarbų ir atsakomąją užda-  
vinį. Siūlau išrinkti suvažiavimo  
prezidiumą. C. V. prezidiumo  
vardu siūlau išrinkti pirminin-  
ku Sąjungos garbės narį V. Put-  
vinskį, vicepirmininku —  
Kauno būrio atstovą Rap. Ski-  
pių.

VI. Putvinskis atsisako būti  
renkamas į pirmininkus, ka-  
dangi jis esąs Centro valdybos  
narys, o ir sveikata neleidžia im-  
tis tokių sunkių pareigų.  
VI. Putvinskis rankų plojimu  
išrenkamas suvažiavimo garbės  
pirmininku. Po to išrenkamas  
suvažiavimo prezidiumas: pi-  
rmininku Rapolas Skipitis, vice-  
pirmininkais Mikas Mikelkevi-  
čius (68 balsai) ir Jurgis Brūve-  
laitis (Klaipėdos krašto šaulių  
atstovas; išrenkamas vienba-  
liai, kaip pasiūlymą Klaipėdos  
atvadavime). Sekretoriatan iš-  
renkama: sekretorium Jonas  
Dagelis, jo padėjėjais Tamulevi-  
čius ir Rastenis.

Išrinktus prezidiumą, Centro  
valdybos pirmininkas Krėvė-

Mickevičius perduoda suvažia-  
vimo Garbės pirmininkui VI.  
Putvinskiui sąjungos vėliavą,  
linkėdamas suvažiavimui, kaip  
vyriausiam sąjungos šeimini-  
ninkui, nuslatyti tvirtus kelius są-  
jungos atečiai.

Po to seka už Lietuvos laisvę  
žuvusių šaulių pagerbimas. Visi  
atstovai ir svečiai atsistoja. Pi-  
lnotėlėje salėje šurpi tyta. Šau-  
lys Gedmontas skaito žuvusiųjų  
pavardės ir vardus". (A. Bru-  
žas, "Visuotinė šaulių suva-  
žiavimas", Trimitas, 1923 m.  
lapkričio mėn. 29 d., Nr. 167,  
p. 9).

Suvažiavimą sveikinusiųjų gau-  
sumas, įvairumas ir turinys pa-  
rodė, kokias galias šaulių Sa-  
junga buvo spėjusi įleisti į  
tautos ir valstybės gyvenimą.  
Asmeniškai sveikindamas Kraš-  
to apsaugos ministras majoras  
Sližys pabrėžė: "Paskutinis  
karas parodė, kad jame dalyva-  
vo ne vien kariuomenės, bet ir  
visuomenės; pas mus šaulių Sa-  
junga yra ryšys tarp kariuome-  
nės ir visuomenės. Šauliai yra  
tautos sūnūs, kurie savo gyvena-  
mose vietose būdami be mun-  
durų, sudaro kariuomenei už-  
tvartą. Tuo tarpu aptilo ginklų  
žvangėjimas, bet šauliai, kaip ir  
kariuomenė, turi roštis, turi  
mokėti vartoti ginklą ir išmo-  
kinti to visą tautą. Antras šau-  
lių uždavinys — kelti visuome-  
nės valstybingumo mintį, pilie-  
tinį susipratimą, Tėvynės meilę,  
kovoti su priešininkų skleidžia-  
mais kensmingais ir melagingais  
gandais..." (A. Bružas, ten  
pat, p. 10).

(Bus daugiau)

— Salvadore įsibrovėliai iš  
Kubos, Nikaragvos ir kitų vietų  
išsprogdino didelį tiltą ir užėmė  
20 kaimų.

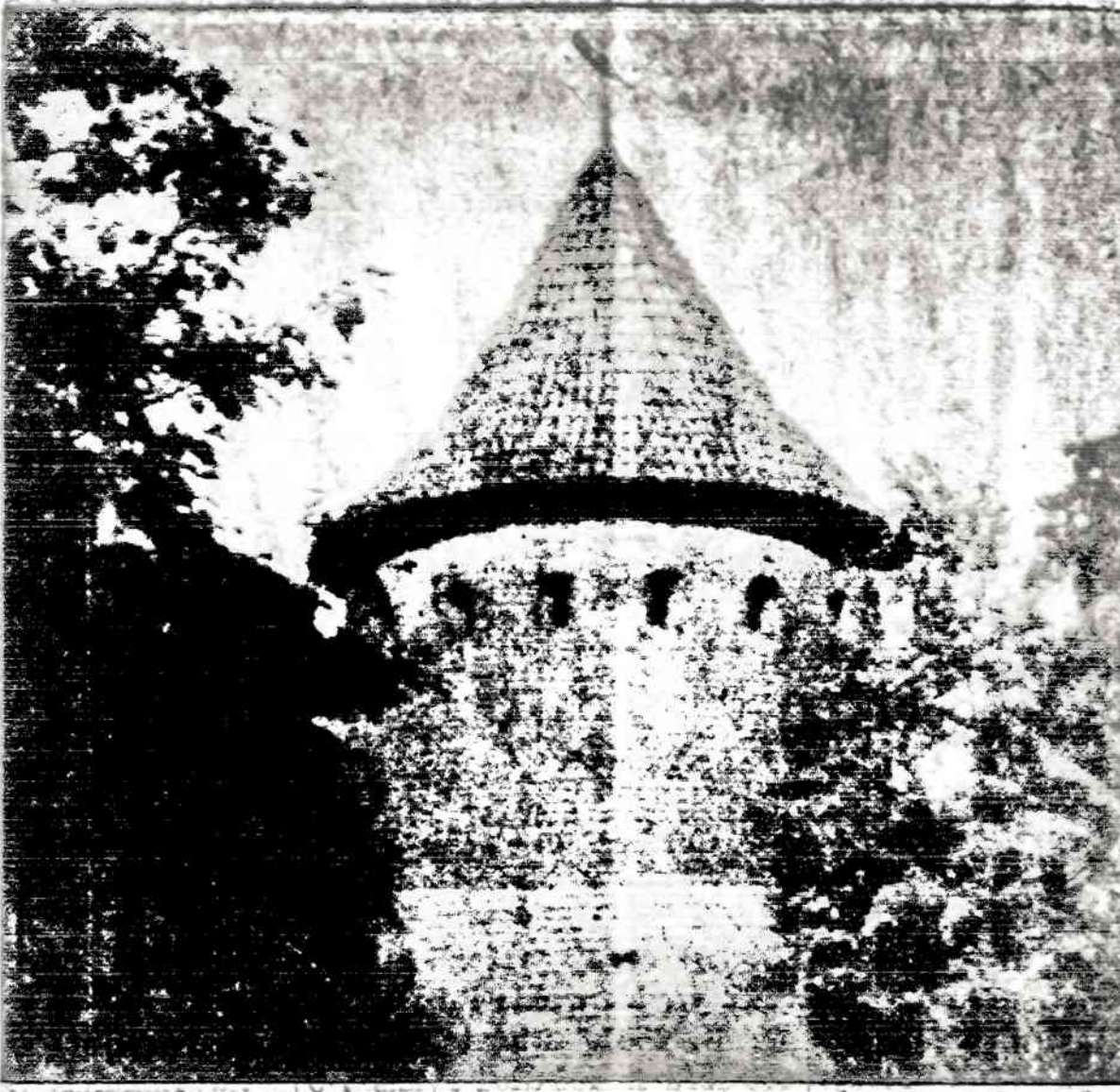
**Triaminicin Tablets**  
TRY TRIAMINICIN TABLETS.  
TO RELIEVE  
NASAL CONGESTION  
AND HEADACHE  
DUE TO COMMON COLD  
OR FLU.  
© 1962 Dorsey Laboratories, Division of  
Sandoz, Inc., Lincoln, Nebraska 68501

Nuo  
1914 metų

Midland Savings Jot-  
naus "sąjūdos" namų  
paskolų reikalus visos mū-  
so apylinkės. Deklamė  
jums už namų parodytą  
pateikimą. Mes norėtumė  
me būti jums naudingi ir  
ateityje.

Sąskaitos apdovanojimas  
\$100,000  
2657 W. 69 STREET,  
Chicago, IL 60629  
Tel. 925-7400  
8929 SO. MAPLEWOOD AVE.,  
Bridgeview, IL 60435  
Tel. 398-9400

**MIDLAND SAVINGS**  
AND LOAN ASSOCIATION  
4040 ARCHER AVENUE  
CHICAGO, ILL. 60632  
PHONE 254-4470



Sargybos bokštas Kauno miesto sodelyje

## GORDON

### Funeral Home and Cremation Service

Charles Stasukaitis 1729 S. Halsted St.  
FD. LE. Chicago, IL 60608  
(312) 226-1344 24 Hour Service

## EUDEIKIS

### GAIDAS -- DAIMID

SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ISTAIGA  
4605-07 SO. HERMITAGE AVENUE  
Tel. 927-1741 — 1742  
4330-34 SO. CALIFORNIA AVENUE  
Telefonas 523-0440  
MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

## PETKUS

### TEVAS IR SŪNUS

### MARQUETTE FUNERAL HOME

2633 W. 71st Street  
1410 So. 50th Ave., Cicero  
Telef. 476-2345

### TRYS MODERNISKOS KOPLYČIOS

AIKSTĖS AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

### VANCE FUNERAL HOME

1424 South 50th Avenue  
Cicero, ILL. 60650  
Tel.: 652-5245

### TRIJŲ KOPLYČIŲ LAIDOJIMO ŠERMENTINIS

Patarėjai ir laidojimo direktoriai:  
JEAN VANCE ir GEORGE SORINI  
Aikstės automobiliams pastatyti

**NARIAI:**  
Chicago  
Lietuviai  
Laidotuvių  
Direktorių  
Asociacijų  
**AMULANSO PATARNAVIMAS**  
TURIME  
KOPLYČIAS  
VISOSE MIESTO  
DALYSE

### STEPONAS C. LACK IR SŪNUS

(LACKAWICZ)  
2424 WEST 69th STREET  
11628 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, IL 60465  
REpublic 7-1211 274-4418

### BUTKUS - VASAITIS

1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Tel.: Olympic 2-1041

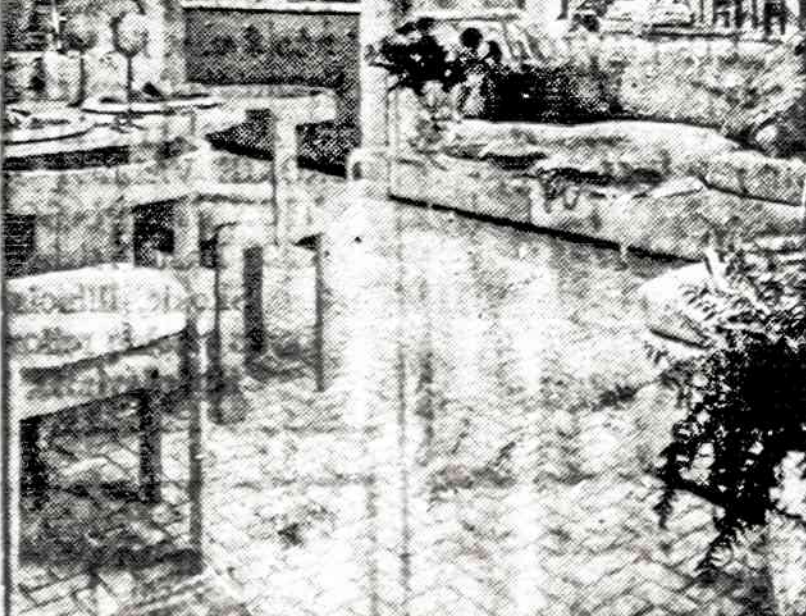
### PETRAS BIELIŪNAS

4348 So. CALIFORNIA AVE. Tel.: Lafayette 2-3871

### About the House

Sylvia K. Lowe, a member of the National Home Fashions League, is Floor Fashion Specialist, GAF Corporation.

### The "Great Room" Latest Trend in Interiors



Walls between rooms in the home began to disappear in the early 1950's when the so-called "open floor plan" in interiors enjoyed great popularity. An acceleration of home building was caused by returning veterans of World War II.

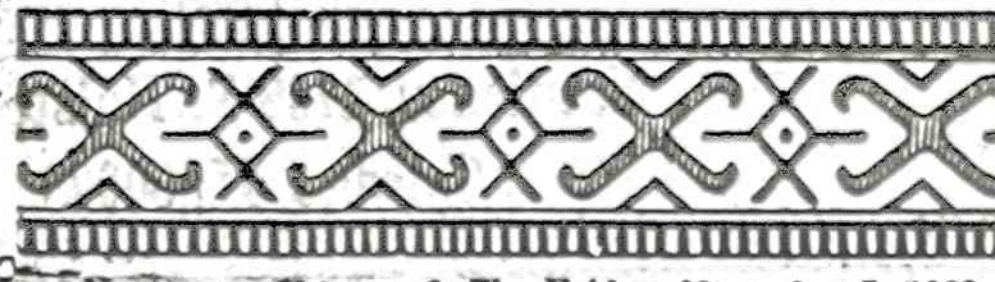
The desire for something different from the two-story homes many servicemen had left when they went off to war turned this new "lunch-style" house into a trend. Climbing stairs became passe as all-one-level living was embraced by new families coping with the post-war baby boom.

Now as we enter the energy-conscious 1980's, the open floor plan reappears, looking fresh and new. However, this time it bears a different name. It is called "the great room" which incorporates living, dining and

food preparation activities into one huge space.

The spacious "great room" shown here features an eclectic group of contemporary furnishings. The open-plan concept is further enhanced by joining the kitchen visually with the living and dining areas through the use of the same elegant (rick-pattern) floor covering. It is GAF's handsome sheet vinyl in the "Newburgh Brick" pattern in White.

This GAFSTAR Softred floor has an easy-care no-wax surface. The deeply textured pattern has the look of real brick, yet retains its natural shine with little maintenance. The GAF-Cor foam interlayer provides comfort, warmth and noise reduction. Available in 9' and 12' widths at your nearest home improvement center or building supply dealer.



## EAST CHICAGO, IND.

### ISKYLA ŽEMAITIS DAINININKES

Sveikintinas East Chicago Medziotojų ir Meškeriojų klubas, kuris į savo įprastinį mėtinį balių š. m. spalio 23 d. Sv. Pranciškaus lietuvių parapijos salėn pakvietė iš Chicago dainuojančių žemaitiečių moterų estrados vieneta su gana miela programa. Vakare, apie septintą valandą, išgirdome dainuojant tercetą, duetą ir solo šitokių pagauniančių dalykus: Brock "Anapus žvaigždžių", Rossini "Nuolankiai prašom", B. Budriūno "Tėviskėlė", J. Gaidelio "Už jūrų, už kalnų", J. Švedo žemaitiečių liaudies daina "Plaukia pytelė", Meler norvegų liaudies daina "O, gimtinė", St. Šližio "Gintaro krantas", T. Makučio "Gimtinės dangus", Vaitkevičiaus "Pienė", Bražinsko "Nemunėlių". Dainuojančios žemaitės nusipelnė didžios visų lietuvių pagarbos, primenant, jog tercetė tuo tarpu dainavauja: Bronė Stravinskienė, Dana Varanackienė, Aldona Underienė. Akompanavo Alvydė Eitutytė. Vadovavo K. Skaisgirys.

Dainuojančios žemaitės susilaukė sveikinimų dėl to jų vardu Laima Degutytė ir Birutė Pečiulienė nepagalėjo gražių požiūrių puokščių. Prieš vakariene parapijos klebonas kun. John Daniels pasakė, jog kasmet esąs pasiryžęs be jokio atlyginimo skirti šv. mišias už mirusiuosius klubo narius. Šiemet tokios šv. mišios būsiančios laikomos gruodžio 12 d., 10:30 v. iš ryto parapijos bažnyčioje. Klebono pasiūlymas priimtas nepalaujant dalyvių plovimais.

Apskritai imant, klubo metinis balius gražiai pavyko. Ne daug kas galėtų konkuruoti su sumanios T. Degutienės paruošta skania vakariene, kur pirštus la-

žant gera proga buvo kulinarijos mėgėjams pasisotinti. Mūsų Medziotojų ir Meškeriojų klubas ieško priemonių ne tik kūniškai, bet ir dvasiškai rasti tauraus pasitenkinimo. Po šito baliaus, nuosekliai galvojant, ne tik klubas, bet ir visa lietuvių bendruomenė skatina užmiršti kasdieninius nesusipratimus ir eiti tvirtu žingsniu į vieningą ateitį.

Baliuje ne vienam krito į akį nepaprastai papuošti stalai, kur pareikštas klubo narės O. Juškie (Juskiw) ir jos dukros Loretos Fortny menas. Pravestas paskirstymas dovanų, gautų iš klubo narių ir amerikiečių prekybininkų. Iš rožių valso gautojo pelno, klubo valdybos nutarimu, skiriama paramos Gary Liutunstinės mokyklos tėvų komitetui. Baliaus dalyviai jau po 1 val. ryto nenoriai skirstėsi į namus.

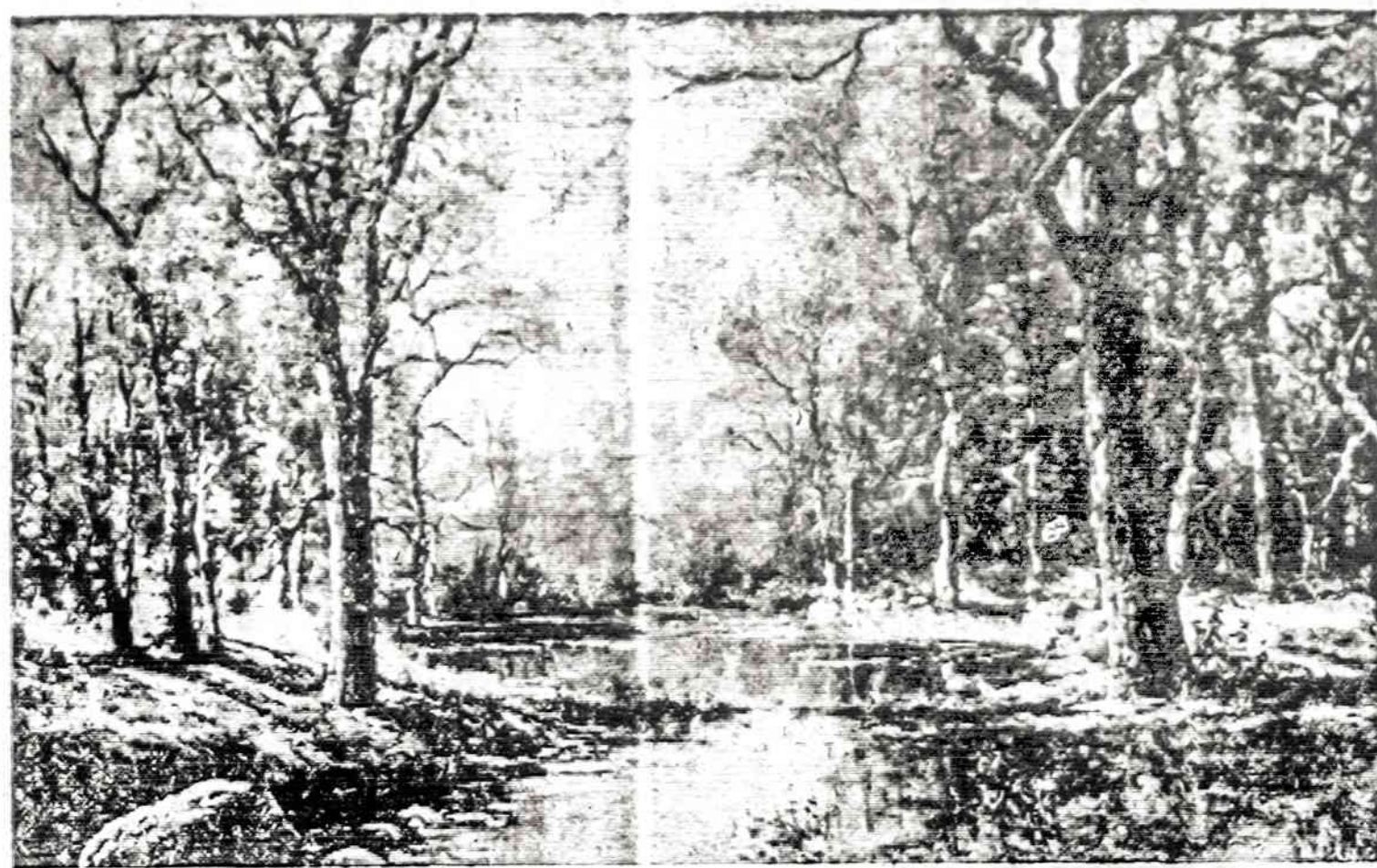
Dalyviai

## TRUMPAI

Biržėnų klubo metinis susirinkimas šaukiamas lapkričio mėn. 7 d. sekmadienį, 1 val. po pietų, Lietuvių Evangelikų Reformų parapijos salėje, 5230 So. Artesian Ave. Po susirinkimo — vaisės. Valdyba kviečia visus biržėnus su šeimomis bei artimaisiais gausiai dalyvauti.

Chicago Lietuvių Spaudos klubo susirinkimas įvyks lapkričio 5 d., 7 val. vak., Lietuvių Sodyboje, 6515 So. California Ave. Nariai prašomi gausiai dalyvauti ir kelti pastebėtas negetes. Bus diskusijos išskaitais klausimais ir kiti įvairūs svarbūs dalykai.

Valdyba



Lapkričio mėn. penktadienio vakarais, nuo 7:30 iki 9 val., Balzeko muziejuje prasidės šiaurinių pamokas. Mokys p. l. Helen Pius. Dėl informacijos skambinti 523-5523.

Dr. Br. Motušienė yra pakviesta ir skaitys paskaitą Maiorionio minėjimo akademijoje, kuri įvyks š. m. lapkričio mėn. 28 d. Liet. Tautiniuose namuose. Rengia R. LB Kultūros taryba.

Holy Cross Ligoninė (2701 West 68th Street) paskelbė, kad š. m. lapkričio mėnesį nuo 8:00 ligi 9:00 tos dienos ligoninės šiaurinėje dalyje bus veltui tikrinama šios apimties gyventojų plaučių ir kvėpavimo organų veikimas.

Tikrinimas visų penkių dienų laikotarpį prasidės iš ryto nuo 10 val. ligi 11 val. ir po pietų nuo 1 val. ligi 2 val. p. p.

### DEMESIO!

Kreipiausi į lietuvių visuomenę, norėdama sužinoti, kurie planuoja apsigyventi buv. Salezviečių — dabar Gerojo Ganytojo globos — gražuose namuose, esančiuose Cedar Lake, Indiana.

### "LIUCIJA"

Miko Šileikio apsakymų knyga "Liucija" jau atspausdinta.

Autorius pavaizduoja lietuvių gyvenimą nuo XX šimtmečio pradžios iki II Pasaulinio karo. 22 ilgesni ir trumpesni apsakymai, 184 psl. Kaina \$5. Gaunama "Naujienose" ir pas aušerius: 6729 So. Campbell Ave., Chicago, IL 60629.

### KAIP SUDAROMI TESTAMENTAI

Tuo reikalu jums gali daug padėti teisininko PRANO ŠULO paruošta, — teisejo ALPHONSE WELLS peržiūrėta, "Sūduvos" išleista knyga su legaliosiomis formomis. Knyga su formomis gaunama Naujienų administracijoje.

Suinteresuotieji prašomi rašyti: 3222 W. Marquette Rd., Chicago, IL 60629 arba telefonuoti 436-6376 ir 436-6294 rytais 7-9 val. ir vakarais 9-12 val.

Su pagarba,

Ona Pranckevičiūtė

### SENIORŲ VYČIŲ SUSIRINKIMAS

1982 m. lapkričio 1 d. 6 val. vak. Vyčių salėje buvo susirinkimas. Paskirtu laiku pirm. A. Gabalienė malda pradėjo susirinkimą ir patiekė dienotvarkę. Perskaitytas ir priimtas praeito susirinkimo protokolai.

Kl. Vidžius patiekė rugsėjo 5 d. įvykusio pikniko apyskaitą. Apskaita priimta ir pasidžiaugta gautu pelnu.

Mirusiems nariams užprašyta šv. Mišios: K. Kareiva, Ona Piežienė, B. Mažutis, S. Cizienė. Grįžusiai š. ligoninės Onai Banienei skiriama auka \$10 ir sveikinimo kortelė.

Seniorai rengs tradicines Kūčias. Jos bus gruodžio 19 dieną 3 val. Vyčių salėje. Sudaryta parengimo komisija su K. Vidžiumi. Bilietų kaina 8 dol. Kviečiami visi gausiai dalyvauti. Bus ir programėlė. Bus pakviesta ir garbės svečs. Dar negalutinai naujai kadenčiai išrinkta valdyba. Pirmininke ir toliau pasilieka A. Gabalienė.

Einamuose reikaluose nutarta nupirkti sniego valymo mašiną.

Susirinkimas baigtas malda. Kadangi buvo lietingas oras, tai nedaug dalyvavo narių.

K. P.

### ARGENTINOJE DINGO 7.000 POLITKALINIŲ

ROMA, Italija. — Buvęs Argentinos užsienio reikalų ministras Emilio Colombo, dabar gyvenantis Italijoje, pareiškė spaudos atstovams, kad Argentinoje išaiškinta duobė, kurioje yra 300 lavonų.

Iš viso nustatyta, kad 1970 metais, kai Argentinos kariškioji vyriausybė nušalino demokratine krašto valdžią, suėmė 7.000 politinių kalinių, daugumoj kairiųjų. Laikui bėgant, tie kaliniai "dingo". Manoma, kad jie buvo šaudomi.

Buvęs ministras prašo dabatinę vyriausybę nustatyti, kiek kalinių dingo, kaip jie vadinosi ir kaip jie galėjo būti nužudyti. Pirmiausia jis pataria nustatyti, kas buvo išvežti už Buenos Aires miesto ir sušaudyti. Jis nori žuvusiųjų vardų.

Buvęs ministras taip pat nori, kad būtų nustatyti nusikaltėliai, nužudę tuos politinius kalinius karių valdymo metu.

PIRKITE JAV TAUPYMO BŪNUS

### JAU ATSPAUDINTA J. KLAUSEIKIO KNYGA BRONIO RAILOS NUSIBASTYMAI

102 pusl. Minkšti viršeliai. Fotografijos. Kaina — \$3, persiuntimas paštu — \$1.

KNYGA IŠLEIDO CHICAGOS LIETUVIŲ LITERATŪROS DRAUGIJA.

Knyga galima gauti Naujienose ir pas K. Janutą, arba rašant tokiu adresu:

Mr. K. Januta,  
2818 Avenal St., Los Angeles, CA 90039

### DR. ANTANO J. GUSENO RAŠTAI

Naujienose galima gauti nepaprastai įdomius gydytojo, visuomenės veikėjo ir rašytojo atsiminimus.

Dr. A. Guseno — MINTYS IR DARBAS, 259 psl., liečia 1905 metų įvykius, Jablonskio ir Totoraičio jaunas dienas ir susirūpinimą \$3.00

Dr. A. J. Guseno — DANTYS, jų priežiūra, sveikata ir grožis. Kietais viršeliais \$4.00 Minkštais viršeliais, tik \$3.00

Dr. A. J. Guseno — AUKŠTA KULTūra — ŽIAURUS ŽMONES. Kelionės po Europą įspūdžiai. Tik \$2.00

Galima taip pat užsakyti paštu, atsiantus čekį arba money order, prie nurodytos kainos pridėdant \$1 persiuntimo maldoma.

### NAUJENOS

1739 So. HALSTED ST., CHICAGO, IL 60608

## REAL ESTATE

Home, Zone — Pardavimai REAL ESTATE FOR SALE

PASKOLŲ PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ŽEMAI NUOSIMČIAIS MĖNESINIAIS ĮSISIMOKĖJIMAIS DEL VISŲ INFORMACIJŲ KREIPTIS Į:

MUTUAL FEDERAL SAVINGS  
PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Tel. 847-7747

### BUTŲ NUOMAVIMAS

NAMŲ PIRKIMAS • PARDAVIMAS • VALDYMAS  
• NOTARIATAS • VERTINIMAS

VISŲ RŪŠIŲ DRAUDIMO AGENTŪRA

J. BACEVIČIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6529 So. Kedzie Ave. — 778-2233

KAM MOKĖTI NUOMĄ? GERIAU MORGICIŲ.

5 ir 4 kambarių medinės. 1 auto garažas. Geri pamatai. Mažas įmokėjimas. Savininko paskola 10%. Brighton Park.

Dailus pensininkui nedidelis namukas. 2 po 4. Aluminijaus langai. Naujai atremontuotas. 42-ra ir Artesian. Savininko paskola.

2 butai. Įrengtas skėpas. Centrinis šildymas. Tinka ir didelei šeimai. Nebrangus. 72-ra ir Campbell.

Skambinti tel. 436-7878

ŠIMAITIS REALTY

2951 West 63rd Street

REPAIRS — IN GENERAL Įvairūs Taisyimai

TAISO ORO VESINTUVUS, ŠALDYTUVUS, SKALBIMO IR DŽIOVINIMO MASINAS BEI KROSNIS. Herman Dečkys Tel. 585-6624

RENTING IN GENERAL Nuomos

NEBRANGIAI pirmame aukšte išnuojamas 5 kambarių apšildomas butas, šiltas vanduo, 2 miegamieji.

Susitarinėj skambinti 436-5464 po 6 valandos vakaro.

MISCELLANEOUS Įvairūs dalykai

ASTROLOGIJA IR KORTŲ SKAITYMAS — Astrological Tarot Card Readings

ELEONORA JAKŠTAS 4104 S. Archer Ave. Tel. 523-3685 (Pr.)

### METINIS ĮSPARDAVIMAS

Šeštadienį, lapkričio 6 d., nuo 8 v. v. iki 11 val. vak. Sekmadienį, lapkričio 7 d., nuo 10 val. ryto iki 4 val. p. p. SKOKIE VALLEY TRADITIONAL SYNAGOGUE 8825 East Prairie Road Skokie, Illinois Įvyks visokių reikmenų išpardavimas.



Be sure to drow all area.

### ELEKTROS ĮRENGIMAI PATAISYMAI

Turli Chicago miesto leidimas. Dibu ir užmiesiuose, greit, garantuoti ir saugingi. KLAUDIJUS PUMPUTIS 4514 S. Talman Ave. Tel. 927-3559

### D E M E S I O

62-90 METŲ AMŽ. VAIRUOTOJAI Tikrai \$120 pusmečiui automobilio Liability apdraudimas pensininkams. Kreiptis: A. LAURAITIS 6445 So. ASHLAND AVE. Tel. 523-8775

Dengiamie ir taisomie visų rūšių stogus. Už darbą garantuojame ir esame apdrausti.

### ARVYDAS KIELA

6557 S. Talman Avenue Chicago, IL 60629 434-9655 ar 737-1717

### A. T V E R A S

Lairodžiai ir brangenybės. Pardavimas ir Taisyimas 2646 West 69th Street Tel. REpublic 7-1941

Siuntiniai į Lietuvą ir kitus kraštus

P. NEDAS, 4059 Archer Avenue, Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

### M. S I M K U S

Notary Public INCOME TAX SERVICE 4259 S. Maplewood, Tel. 254-7450 Taip pat daromi vertimai, giminių iškvietimai, pildomi pilietybės prašymai ir kitokie blankai.

### HOMEOWNERS POLICY

F. Zapala, Agent 2204 1/2 W. 95th St. Evergreen Park, Ill. 60442, 424-8454 State Farm Fire and Casualty Company

### Advokatas

GINTARAS P. ČEPENAS Darbo valandos: Kasdien: nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro. Šeštadienį: nuo 9 val. r. iki 12 val. d. ir pagal susitarimą. Tel. 776-5162 2649 West 63rd Street Chicago, Ill. 60629

### ADVOKATŲ DRAUGIJA

V. BYLAITIS ir V. BRIZGYS Darbo valandos: Nuo 9 ryto iki 5 val. popiet. Šeštadieniais pagal susitarimą. 6606 S. Kedzie Ave. Chicago, Ill. 60629 Tel.: 778-8000

PATS SKAITYK IR DAR KITUS PARAGINK SKAITYTI DIENRAŠTĮ "NAUJENOS"

Naujai pasirodžiusi  
DR. ANTANO RUKŠOS  
619 puslapių, kietų viršelių knyga

## KOVOS DĖL LIETUVOS NEPRIKLAUSOMYBĖS

Lietuvių-lenkų santykiai ir kovų pradžia  
Vardynas ir trumpa angliška santrauka

KAINA — \$17. (Persiuntimui pridėti \$1)  
Siųsti čekį:

Naujienos, 1739 S. Halsted St.  
Chicago, IL 60608